

# El reloj en el arte



sociedad española  
de amigos del arte

MADRID - MAYO 1965

**EL RELOJ EN EL ARTE**

**CATALOGO-GUIA**

Se enluta este Catálogo -esperamos que mejorado en otra edición menos urgente que la actual- con la aciaga noticia del fallecimiento de D. Julio Castany y de Anduaga, Marqués de Moret, Presidente de la Sociedad Española de Amigos del Arte, acaecida durante la impresión de las presentes páginas, viudas, pues, de su diestro trazo definitivo. La Comisión organizadora de la Exposición «El Reloj en el Arte», que presidía tan ilustre figura, acusa su gran sentimiento por la desaparición de su insuperable colaborador, significándolo en los pórticos del actual Catálogo.-D. V.

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE AMIGOS DEL ARTE

EXPOSICION

**EL RELOJ EN EL ARTE**

CATALOGO-GUIA



Madrid, mayo-junio 1965

## COMISION ORGANIZADORA

### PRESIDENTE:

Sr. Marqués de Moret (†).

### SECRETARIO:

D. Dalmiro de la Válgoma y Díaz-Varela.

### VOCALES:

Sr. Duque de Alba.

Sr. Conde de Eril.

Sr. Conde de la Granja.

D. Julio F. Guillén Tato.

Srta. Paulina Junquera.

D. Luis Montañés.

No va a ser ésta la primera vez que se celebre en España, y concretamente en Madrid, una exposición monográfica del reloj antiguo; pero bien puede atribuirse la primacía a la que presenta la Sociedad Española de Amigos del Arte, entre las que asumen un carácter antológico y representativo, desprovisto de intenciones comerciales y, sobre todo, entre las que puedan considerarse colectivas, como formadas mediante la cooperación de muchos y las aportaciones de casi todos los aficionados.

La exposición de «El Reloj en el Arte» enlaza, sin solución de continuidad —aun a pesar de la prolongada pausa que se habrá advertido en las actividades de la Sociedad—, con las que se han venido organizando a lo largo de sus cincuenta años de existencia, y que han tenido como protagonistas a la Heráldica, a la Caza, al Caballo, al Abanico, etc., como sujetos activos o pasivos que emparentaron con el Arte.

Con esto queda patente la intención de los organizadores de adscribir al ancho campo del Arte —en todo caso, de no dejarlo excluido de él— al Reloj y a lo que la horología representa en el legado artístico y cultural del pasado.

Es un propósito que no podemos por menos de aplaudir quienes desde hace años tratamos de atraer la atención de la sociedad culta hacia el reloj. Este objeto, tantas veces, por otra parte, palurdamente admirado, no había merecido, hasta ahora, la consideración y el aprecio que se concedió, entre nosotros, a múltiples productos del arte industrial, que llegaron a interesar en mayor o en menor grado a los curiosos, coleccionistas e investigadores, y pudieron pasar así a las páginas de la Historia general del Arte. Pero tengamos presente que en la relojería se han dado casualmente cita, aparte de la mecánica más sutil y avanzada, todas las demás artes manuales, de tal suerte que la relojería podría ufanarse de constituir el compendio y la suma de todas las manifestaciones del Arte en su vertiente de «trabajo» o «industria». (Yo entiendo, al respecto, que las Artes llamadas «menores» quizá han recibido ese calificativo porque en ellas entra en menor proporción la inspiración que la habilidad.)

Se comprenderá esto mejor si distinguimos en el reloj, como hacen los técnicos y los modernos fabricantes, dos elementos sustanciales y complementarios: el movimiento y su envoltura exterior. Al servicio de aquél, y para dotarlo de presentación adecuada, ninguno de los oficios artísticos que hayan podido existir ha regateado su contribución: la arquitectura y el diseño decorativo y ornamental; la escultura y el bajorrelieve; la fundición en bronce y el trabajo de los plateros, los orfebres y los joyeros;

*el esmalte y la porcelana; la ebanistería y la talla, con el dorado, la pintura, la laca, la marquetería o el taraceado; la lapidación de piedras duras y preciosas... Se podrían dar nombres, desde Holbein a Gustavo Doré, pero la lista sería interminable y obvia.*

*Con el reloj ha ocurrido que al final de su trayectoria de evolución, como no podía ser menos, la Técnica ganó la partida al Arte. Al perfeccionarse el sistema de producción y organizarse la fabricación en serie, fué posible que hubiese relojes para todos; pero no podían resultar tan primorosos, por supuesto, como los antiguos, que se hacían de encargo. Como todo producto que se «democratiza» y se hace asequible a las masas, hubo de ceder, ante la imposición de la cantidad, mucha parte de su primor artístico. (Compare cada cual, in mente, su automóvil utilitario con el fastuoso carruaje de Isabel II, por ejemplo.) Es el tributo que se paga a la industrialización de las cosas, y esto no hemos de lamentarlo si cada vez somos más las personas que queremos disfrutar de ellas.*

*Así llegó a ser conocido por la mayoría el reloj en España; cuando ya no era aristocrático, sino democrático; cuando se había convertido en un producto industrial acabado, del género y clase de la mecánica de precisión, pero de escaso valor artístico. Y esto ocurrió porque nosotros hemos carecido de tradición relojera como productores del reloj, y, por tanto, habíamos de conocerlo sólo como clientes. En nuestro Patrimonio artístico apenas existieron relojes de auténtica riqueza. (Fuera de la notable abundancia de piezas del siglo XVIII en los Palacios Nacionales, todo lo demás es fruto de un coleccionismo bien reciente, que ha efectuado sus propias importaciones.)*

*Esta es la razón, según mi modo de ver, de que la relojería no haya tenido demasiada prensa en España, de que la bibliografía sea casi nula y de que el número de cultivadores de esta afición se pueda contar, aún hoy, con los dedos de las manos.*

*Para servir de reactivo se organizó esta Exposición, que esperamos habrá de ser punto de arranque para otorgar al reloj mayor estima. Por mi parte, creo que reviste gran importancia para Madrid que la Sociedad de Amigos del Arte abra esta vez sus salones para acoger las mejores muestras de la relojería que ha sido dable reunir, contando con poquísimo tiempo, entre los poseedores españoles. Creo, incluso —si me es permitido expresarlo con este énfasis— que esta Exposición elevará sensiblemente el prestigio de España en el mundo y que con tal paso nos aproximamos un poco más a los países situados a nuestro Norte, que gozan tradicionalmente de relevante presencia en el arco iris de la Cultura.*

Por la Comisión Organizadora,  
LUIS MONTAÑÉS.

## COLABORACIONES

Además de los expositores, cuyos nombres aparecen consignados al pie de cada ficha, han prestado una valiosísima cooperación, al ceder consolas, vitrinas, sillas, sillones, bancos, tapices y alfombras, las siguientes personas y entidades:

Dirección General de Bellas Artes.  
Ayuntamiento de Madrid.  
Real Fábrica de Tapices.  
Casa de Alba.  
Sra. de Vargas.  
D. Toribio Vicente Merchán.  
D. Lorenzo Montejo.  
D. Juan José Junquera.  
Sres. de Mazón.  
D. Manuel González.  
Andrée & Hipola.  
D. Angel de Castro.  
D. Arturo Linares.  
D. Pedro Tendero.  
Museo Nacional de Artes Decorativas.  
Museo Romántico.  
Museo Naval.  
Publicidad Llave.  
Red de Publicidad Exterior.

Son también dignos de citar los señores que han contribuído a sufragar la edición de este catálogo y del cartel anunciador:

D. Valeriano Barreiros.  
D. Juan March Delgado.

La extraordinaria importancia de las aportaciones recibidas para la Exposición por parte del Patrimonio Nacional, de D. Alejandro Grassy y de D. Joseph Fremersdorf, nos ha animado a dedicar una sala a cada uno de estos grupos (I, II y VII).

Con ello hemos desistido de una posible distribución cronológica del contenido de la Exposición por estilos y siglos, ya que al haber muchas piezas descolocadas era imposible que las demás asumiesen un completo papel representativo.

El visitante deberá iniciar su recorrido por la izquierda, y se encontrará en primer lugar con la sala del Patrimonio Nacional, y a continuación con la ocupada por una selección de la Colección Grassy. Pasando luego a las de la derecha, recorrerá las numeradas III a VI, que son colectivas, en las que se ha acomodado toda la aportación aislada de los demás expositores. Llegará así, por fin, a la sala VII, que está destinada a la representación de la notable Colección Fremersdorf, de Lucerna, entre cuyo grupo sobresale el reloj del Emperador Carlos V.

## PATRIMONIO NACIONAL

Reloj de bronce y mármol. Esfera para horas, minutos, días del mes y fases de la Luna, sobre alto pedestal de mármol blanco; en el centro, relieve de bronce dorado con amorcillo fundiendo corazones. Sobre la esfera, figura femenina asistida por dos cupidillos en pie, a uno y otro lado. Estilo Luis XVI. Maquinaria firmada por «Godon R<sup>o</sup> de Cámara de S. M. C.». Sonería de horas y medias.

Reloj de bronce dorado, de estilo rococó. En el frente, cigüeña con redoma y zorro; fondo chapa de metal recortado con aplicaciones de colores. Firmado en el frente y en la platina: «P. Jaquet Droz à La Chau-de-Fonds en Suiza». Siglo XVIII.

Reloj de sobremesa, de ébano y bronce dorado; caja sobremontada con figura exenta de Apolo. Maquinaria por «Geo. Graham». Esfera con horas y minutos. Calendario de días del mes. Platina grabada, en la cual consta el número 521.

Reloj de pie, de estilo inglés. Caja de caoba con guarniciones de bronce dorado; esfera de horas y minutos, con secundero, firmada por «Antonio Molina en Londres». Péndulo regulador. Antonio Molina fué un relojero español que realizó varias obras de importancia durante su estancia como pensionado en Londres.

Reloj de bronce dorado, con figura

varonil, en pie, representando el Destino, sobre alto basamento de mármol rojizo. En el asa, relieve con las Parcas. Composición de Thomire y esfera de horas y minutos en discos giratorios. Maquinaria francesa. Epoca de Fernando VII.

Reloj con planetario, por Breguet (Abraham - Louis). Hércules, en bronce dorado, sostiene una bóveda celeste, en cuyo interior se encuentra la maquinaria del sistema planetario de los del tipo conocido como «copernicano». Con peana, 1,60 m.

Composición con esculturas y relojes sobre una mesa. Lienzo, por M. A. Honasse, pintor francés del siglo XVIII. 1,19 × 1,49 m.

Cuadro. Lienzo. «Vanitas». Mesa con libro abierto, apoyado sobre una calavera; reloj de arena y velón; una trompeta, gafas y anillos. Al fondo, espejo colgado, y en la parte superior, cortina azul con cordones rojos. Escuela española. Siglo XVII.

Reloj de bronce dorado. Apolo conduciendo su carro cuádriga sobre el arco celeste, con los signos del Zodiaco. Pedestal de mármol negro y verde con placa de bronce dorado, en relieve, representando la lucha del dios con el toro. La esfera está en la rueda del carro. La composición, por su dibujo, de Thomire (1790-1820).

*El mobiliario, así como los tapices y las arañas de esta sala, ha sido facilitado por los servicios del propio Patrimonio Nacional. Sobresale entre aquél, una relojera o mueble para guardar y exponer relojes de bolsillo, con capacidad para 65 piezas, y cierres de seguridad. Está constituida por un pedestal de mármol, sobre el que se alzan unas columnas de bronce, con cariátides, que soportan el cuerpo principal, en forma de templo hexagonal, rematado en cúpula. Fue adquirida por el Rey Fernando VII.*

(Trabajo francés de la primera mitad del siglo XIX).

## COLECCION GRASSY

«Unicornio», reloj autómatas, manufactura de Augsburgo, siglo XVI (hacia 1555). Esbelta figura en cobre cincelado y dorado. Es una de las representaciones «animalistas» de la relojería de la época que más perfección y belleza tienen. Máquina enteramente de hierro. El unicornio mueve los ojos al compás del escape, y al sonar las horas abre y cierra la boca.

Después de setenta años, vuelven a encontrarse juntas dos piezas extraordinarias (ésta y la núm. 1 de la Colección Fremersdorf) que proceden de la Colección Spitzer.

*Expositor:* D. ALEX. GRASSY  
Madrid

Cartel de bronce dorado, siglo XVIII. Época: Luis XV. Movimiento y esfera firmados: «Agéron a Paris». (La denominación de «cartel» es válida en relojería para este tipo de relojes de colgar, constituidos por una especie de cornucopia con la esfera en lugar del espejo.)

*Expositor:* D. ALEX. GRASSY  
Madrid

Reloj de colgar, de doble esfera, estilo Luis XVI, firmado: «Robin, Hger. du Roi». (Robert Robin, 1742-1809, fué relojero de Luis XV y de Luis XVI, de la Reina y, en 1795, de la República). Relojes suyos hay en los palacios del Louvre, Fontainebleau, Trianon y en famosas colecciones.

*Expositor:* D. ALEX. GRASSY  
Madrid

Reloj de sobremesa, de cobre dorado, sonería, calendario y fases de la Luna. Manufactura alemana, siglo XVI.

*Expositor:* D. ALEX. GRASSY  
Madrid

Péndulo esqueleto, de sobremesa, estilo «Directorio», con escape a clavija.

*Expositor:* D. ALEX. GRASSY  
Madrid

Reloj con figura autómatas que representa a Toussaint Louverture, liberador de Haití (1743-1803). Música. Estilo I Imperio.

*Expositor:* D. ALEX. GRASSY  
Madrid

Reloj con planetario de sistema copernicano, firmado por «Raingo a Paris». Época: Imperio.

*Expositor:* D. ALEX. GRASSY  
Madrid

Reloj de sobremesa, francés, de bronce dorado y patinado, por Caffieri. Máquina de Jean Baptiste Baillon. Siglo XVIII.

*Expositor:* D. ALEX. GRASSY  
Madrid

Grupo de guerreros medievales realizado en plata, firmado «Carl Fabergé», montado en bloque de ágata que sirve de zócalo al reloj. Fabergé, autor de numerosas obras primorosas, tanto en joyería como en escultura, trabajó a mediados del siglo XIX para la Corte de los Zares de Rusia.

*Expositor:* D. ALEX. GRASSY  
Madrid

Reloj del siglo XVI, en forma de templo, con las efigies de David y de Venus. Alemán, siglo XVI. 155 milímetros. Un monograma «HP» en la decoración.

*Expositor:* D. ALEX. GRASSY  
Madrid

Reloj llamado de «mariscal». Firmado: «Le Roy à Paris». Despertador. Época: último tercio del siglo XVIII.

*Expositor:* D. ALEX. GRASSY  
Madrid

Reloj de sobremesa, horizontal, de bronce dorado y grabado. De forma exagonal, sostenido por seis pies en figura de bustos de guerreros. Firmado: «Jacobi Ger., 1606».

*Expositor:* D. ALEX. GRASSY  
Madrid

Reloj de mesa, horizontal, de bronce dorado y cincelado. Firmado en la esfera: «Jacob Mayr / fecit». (Augsburgo, desde 1672 a 1714). Dimensiones: 110 × 105 mm.

*Expositor:* D. ALEX. GRASSY  
Madrid

Reloj de cobre dorado, despertador y sonería. Doble caja de cobre cincelado y calado, rodeado de piedras rojas. Firmado «John Bittleston. London» (entre 1780-90). Soporte madera calada, trabajo Extremo Oriente.

*Expositor:* D. ALEX. GRASSY  
Madrid

Pequeño reloj despertador con sonería horas y cuartos. Repetición. Bronce dorado. Siglo XVIII.

*Expositor:* D. ALEX. GRASSY  
Madrid

Reloj de mesa de despacho, de cobre, sobre seis pies de plata. Esfera también de plata con numeración romana esmaltada en negro. Sonería horas y medias. Máquina de «R. Ledeur à Londres», hacia 1620. Con estuche de su misma época.

*Expositor:* D. ALEX. GRASSY  
Madrid

Reloj italiano. Siglo XVII. De cobre grabado y dorado, con laterales de ébano.

*Expositor:* D. ALEX. GRASSY  
Madrid

«Mono mirándose al espejo». Reloj autómatas de sobremesa, de bronce dorado, cincelado y policromado. El animal tiene movimiento en los ojos, de marfil, con el reloj. Al sonar las horas levanta el mono el espejo para contemplarse, y abre la boca, mientras el negro sacude golpes con la verga. Sonería de horas y cuartos. Manufactura alemana (Nuremberg) del siglo XVI.

*Expositor:* D. ALEX. GRASSY  
Madrid

Reloj de cuadro con reloj. Sonería de horas y medias. Marco tallado y dorado. Principios del siglo XIX.

*Expositor:* D. ALEX. GRASSY  
Madrid

Reloj de cuadro con reloj. Paisaje campestre. Al fondo, en la torre del pueblo, se ve el reloj. Marco tallado y dorado de su época. Primera mitad del siglo XIX.

*Expositor:* D. ALEX. GRASSY  
Madrid

Cartel de pared, época Luis XVI. Motivos rocalla, bronce cincelado y dorado. Máquina de «Garbet à Paris» (1768).

*Expositor:* D. ALEX. GRASSY  
Madrid

Sobremesa del siglo XVIII. Gran mueble de Duhamel. Figura de león, de bronce patinado, remontado por un gallo en bronce dorado. Los broncees están firmados por Caffieri. La máquina es de Jean-Baptiste Baillon (1750).

Véase la ilustración de cubierta.

*Expositor:* D. ALEX. GRASSY  
Madrid

*La decoración de esta sala se debe a don Alejandro Grassy. Entendemos que el conjunto se completará con dos piezas autómatas de gran tamaño de James Cox, y con dos péndulos de caja alta holandeses, que no podemos detallar al cerrar el Catálogo.*

## COLECCION FREMERSDORF

Reloj del Emperador Carlos V (siglo XVI; aprox. 1550). Excepcional obra maestra de la mecánica de la época, ingeniosamente distribuida en el interior de una caja de ébano, con hornacinas de lapislázuli y figuras mitológicas en bronce, en forma de templo exagonal, sobre la que se alza un dosel que remata en una cúpula, donde se aloja el campanil. Toda esta parte es de plata dorada. Bajo el dosel se halla la figura de Carlos V, con manto imperial, que es autómata, pues mueve la mano derecha, con la que empuña el cetro, al sonar las horas. En el friso, orlando la esfera, se encuentran los escudos, en esmalte, de los reinos pertenecientes de hecho o de derecho a la Corona española: Castilla, León, Toledo, Aragón, Galicia, Valencia, Navarra, Granada, Dos Sicilias, Sicilia antigua, Croacia y Jerusalén.

La maquinaria ha sido admirablemente restaurada por M. Traugott Niderberger para su actual propietario. El reloj procede de la Colección Spitzer, y estuvo después en posesión de M. Bloch-Firmentel, de París.

Dimensiones: 41 × 18 cms.

*Expositor:* JOSEPH FREMERSDORF  
Lucerna

Reloj cuadrangular, astronómico, de esfera horizontal, horaria, con calendario, santoral, astrolabio y ocho esferas con diferentes indicaciones, verticales, dos a dos, en cada lateral del reloj. 23 × 23 × 13 centímetros. Por Janus REINHOLD. Augsburgo, año 1592.

*Expositor:* JOSEPH FREMERSDORF  
Lucerna

Reloj horizontal de mesa, de una sola aguja y seis cifras en la esfera. (Cuatro vueltas en 24 horas). Extraordinaria ornamentación naturalista arriba, y desarrollo del mito de Orfeo en los costados. Diámetro: 23 cms. Obra de JAN-NITZER, de hacia 1560.

*Expositor:* JOSEPH FREMERSDORF  
Lucerna

Reloj horizontal de mesa, con esfera de una sola aguja, y despertador. Globo terráqueo que señala el día y la noche, y dos cabezas de hombre y mujer en torno a la esfera. La caja, montada sobre tres tortugas, que hacen de patas, tiene una notable decoración mitológica en el canto. Manufactura «G. S.», de Nuremberg, del año 1548.

*Expositor:* JOSEPH FREMERSDORF  
Lucerna

Reloj francés de sobremesa, vertical exagonal, de dos pisos, en bronce dorado. Suena los cuartos y las horas; señala la fecha, las fases de la Luna, los signos del Zodíaco, y, en lo alto, el movimiento del Sol y de los planetas marcan los siete días de la semana. 17 cms. Es autor de esta pieza el relojero lyonés PIERRE DE FOBIS, 1535. (Otra muy similar hubo en la Colección del Príncipe Soltikof).

*Expositor:* JOSEPH FREMERSDORF  
Lucerna

Reloj de sobremesa, Renacimiento, del relojero de Cámara del Emperador Fernando I, hermano de Carlos V. Fechado y firmado: «Me fecit

Magister Mauritius BEHAEMB in  
Vienna, anno 1559». 26 × 15 cms

Expositor: JOSEPH FREMERSDORF  
Lucerna

Reloj autómeta de Madona, con fi-  
guras de la Virgen —que señala la

hora con un cetro en el frente de  
su corona—, el Niño y San Juan.  
La pequeña figura de este último  
mueve la cabeza cuando son las ho-  
ras. Trabajo alemán, de Augsburgo,  
de hacia 1600. 30 × 15 cms.

Expositor: JOSEPH FREMERSDORF  
Lucerna

*Seis grandes cuadros fotográficos a color completan la aportación del Sr. Fremersdorf, representando otras tantas piezas de la época «Renacimiento» que no ha sido posible traer a Madrid. Todos los relojes de su colección están en orden de marcha, y por esta razón el transporte de las piezas expuestas lo hizo el señor Fremersdorf personalmente, auxiliado por sus familiares. La Sociedad Española de Amigos del Arte quiere expresarle aquí públicamente su reconocimiento.*

## MUSEOS Y COLECCIONES PARTICULARES

1

Reloj de Francisco Antonio Lombardero, hecho en Ferreirela, Asturias (hacia 1825). Francisco Antonio fué el tercer vástago de la dinastía Lombardero, que comenzó a construir relojes hacia 1750.

*Expositor:* D. PEDRO MARTÍNEZ  
Madrid

2

Reloj de caja alta, calendario, sonería, obra de «Pedro Didier, relojero en Barna» (siglo XVIII).

*Expositor:* MARQUÉS DE JULIÁ  
Madrid

3

Reloj de caja alta, construído en Madrid por los hermanos Charost, directores de la Real Escuela de Relojería, hacia 1770.

*Expositor:*  
D.<sup>a</sup> MARÍA DEL PILAR GONZÁLEZ  
DE ANDRÉS Madrid

4

Reloj de bolsillo, de acero calado, incluso la esfera. Firmado: «Manuel Gutiérrez, en Madrid. Número 2». Epoca: último tercio del siglo XVIII. (Montado en caja de hierro incrustado en oro hacia el año 1870).

*Expositor:* COLECCIÓN PARTICULAR  
Madrid

5

Cronómetro de Marina, firmado «John Arnold & Son, n.º 5», de fines del siglo XVIII.

*Expositor:* MUSEO NAVAL. Madrid

6

Reloj de carroza, con despertador, del siglo XVIII. Firmado en la platina: «Anto Durand. FABRICA REAL, Lisboa». N.º 12.

Este ejemplar nos facilita la primera noticia de una Real Fábrica de Relojería en Lisboa, que no debió lograr mejor suerte que la española de Madrid.

*Expositor:* D. MANUEL GONZÁLEZ  
Madrid

7

Reloj inglés, tipo linterna, una sola aguja y despertador, por «Henericus Child», London (mediados del siglo XVII).

*Expositor:* CONDE DE LA GRANJA  
Madrid

8

Reloj de sol, de bolsillo, en plata dorada, por Jennin Cocquart, Madrid, 1599.

Cocquart, natural de Bruselas, fué oficial de Hans de Evalo, el relojero de Felipe II. Hizo un reloj-candil similar al de su maestro, aunque el suyo con sonería. Baillie da ficha de él, y reseña otro reloj de sol, de bolsillo, firmado en Madrid, 1590.

*Expositor:* MUSEO NAVAL. Madrid

9

Cronómetro de bolsillo, obsequio de las Corporaciones de la Armada a Méndez Núñez como testimonio de aprecio y entusiasmo por su comportamiento en el Pacífico. 1866. Obra excepcional de la fábrica londinense de nuestro compatriota

J. R. Losada, que costó 38.400 reales.

*Expositor:* MUSEO NAVAL. Madrid

### 10

Monumental reloj «Regencia», de 2,85 m. de alto, caja interior de roble, y exterior de carey, trabajo de Charles Cressent (1685-1768), y máquina de Julien Le Roy (1686-1759). Ejemplar idéntico al de la Biblioteca del Arsenal, de París, aunque en aquél la máquina no es de Le Roy, del que hizo una copia para su colección Mr. Wallace.

Esfera ovalada, y aguja horaria extensible y retráctil en su giro. Pieza excepcional.

*Expositor:* D. MANUEL GONZÁLEZ Madrid

### 11

Reloj de pared, de caja alta, de estilo inglés, construido por D. Javier Méndez y Neira, Cura párroco de Ladrado (Coruña), en 1793. (Se conocen unos quince relojes de este autor, entre los que el presente es uno de los más bellos ejemplares, tanto de esfera como de caja.

*Expositor:*

D. ANTONIO RÍOS MOSQUERA Madrid

### 12

Reloj de carroza, con despertador, esfera de porcelana, construido en Madrid por los hermanos Charost antes de fundar la Real Escuela (1771).

*Expositor:* D. LUIS M.<sup>a</sup> CASCANTE Barcelona

### 13

Reloj de pesas, artesanía catalana. Firmado: «Miquel Rosal, Manresa». Principios del siglo XIX.

*Expositor:*

D. LUIS M.<sup>a</sup> CASCANTE DÁVILA Barcelona

### 14

Reloj de pared, de pesas, de ma-

nufactura local catalana. Firmado: «Ft. en Gironella».

*Expositor:*

D. LUIS M.<sup>a</sup> CASCANTE DÁVILA Barcelona

### 15

Reloj de pesas, una sola aguja, sonería de horas. Artesanía de Olot. Firmado: «Joan Estroch» (siglo XVIII).

*Expositor:* RELOJERÍA MAURER Barcelona

### 16

Reloj de pared, una aguja, sonería de horas, de manufactura gallega. Firmado: «Franc<sup>co</sup> Martínez me hizo en Foz, 1745».

(Es el reloj gallego de fecha más antigua que se conoce.)

*Expositor:*

*Expositor:* RELOJERÍA MAURER Barcelona

### 17

Reloj de pared, movimiento a pesas, sonería de horas y medias. Firmado: «Moyá, Franc<sup>co</sup> Cruzat. 106». Esfera de porcelana.

*Expositor:*

D. LUIS M.<sup>a</sup> CASCANTE DÁVILA Barcelona

### 18

Reloj de pared, movimiento a pesas, representativo de la manufactura de Arenys de Mar. Horas y medias. Firmado: «Any 1777, Catalunya, Arenys. Franc<sup>h</sup> Roca Rege».

*Expositor:* RELOJERÍA MAURER Barcelona

### 19

Reloj astronómico de cuatro esferas, obra de Phillip Gottfried SCHAUDT (1739-1809), aunque no está firmado. (Ejemplar muy similar, de menor riqueza, en el Deutsche Museum de Munich, firmado y fechado en 1774.) El atlante soporta una bóveda celeste, que gira en torno al eje del mundo.

*Expositor:* ANDRÉ & HÍPOLA Madrid

20

Reloj «misterio», de ingenioso mecanismo, con transmisión oculta. Manufactura francesa de comienzos del siglo XIX o fines del XVIII.

*Expositor:* D. MANUEL GONZÁLEZ  
Madrid

21

Reloj nocturno, silencioso, ingeniosa solución para tener la esfera iluminada por la noche sin deslumbramiento (ardía en el interior una vela), e invento italiano de mediados del siglo XVII. Firmado: «Joseph de Lellis. Fecit Romae ad Ripettam. Anno 1670».

*Expositor:* MUSEO NACIONAL DE ARTES DECORATIVAS  
Madrid

22

«Las tres gracias», reloj de centro de mesa, estilo Luis XVI, con esferas giratorias, de horas y minutos. Es réplica de otra pieza, única, enteramente de mármol blanco, que hoy se encuentra en el Louvre, y se debe a Falconnet.

*Expositor:* Colección particular de ANDRÉE & HÍPOLA (Lámina 11)  
(Vid. núm. 35.)

23

Cronómetro de marina, numerado y firmado: «Horl. à longit. Inventée et exécutée par Ferdinand Berthoud, 1787».

*Expositor:* MUSEO NAVAL. Madrid

24

Reloj de mármol y bronce, con dos figuras mitológicas, de estilo Imperio, que fué regalado por Napoleón al rey Carlos IV de España.

*Expositor:* MUSEO LÁZARO GALDIANO  
Madrid

25

Reloj regulador, firmado «John Elliott, London», que fué propiedad

de don Antonio de Ulloa. La hora es de salto, en ventanilla; los minutos ocupan todo el círculo de la esfera, y la esfera pequeña es de los segundos (hacia 1750).

*Expositor:* MUSEO NAVAL. Madrid

26

Reloj de la Selva Negra, todo él en madera, con monjes campaneros que hacen sonar los cuartos, medias y horas. Epoca: mediados del siglo XIX.

*Expositor:* MUSEO ROMÁNTICO  
Madrid

27

Reloj colgante en forma de cruz, del que se dice que fué reloj de caza de Carlos V; decorado con placas de marfil colado montadas sobre madera y reforzadas con cantos de plata, formando un estuche dentro del cual se guarda el reloj propiamente dicho. Siglo XVI, y trabajo alemán, con mucha probabilidad.

*Expositor:* MUSEO LÁZARO GALDIANO  
Madrid

28

«San Jerónimo en su celda», tabla flamenca, repetición de un motivo que trataron con prodigalidad Marinus, Jan Metzis, Van Cleve y sus talleres (siglo XVI).

*Expositor:* EUTIQUIANO GARCÍA  
Madrid

29

«El sueño de la vida». Cuadro de Antonio de Pereda (1608-1678).

*Expositor:*  
MUSEO DE LA ACADEMIA DE BELLAS ARTES «SAN FERNANDO» Madrid

30

«Carlos V y la Emperatriz Isabel». Copia de Rubens (1577-1640) de un original perdido de Tiziano.

*Expositor:* CASA DE ALBA. Madrid

### 31

Retrato del Conde de Aguilar, por Juan Carreño de Miranda (1614-1685).

*Expositor:* MUSEO LÁZARO GALDIANO  
Madrid

### 32

«El oído». Cuadro de la serie «Los sentidos corporales», por Jan Brueghel o Breugel, llamado *de Velours* (1568-1625). El autor, hijo de Peter, llamado «el Viejo», fué uno de los mejores pintores del Renacimiento. Heredero de los mejores miniaturistas, es excelente en la pintura de los accesorios: cuadrúpedos, pájaros, flores. Se complació, entre otras cosas, en representar muy exactamente los instrumentos de música y los relojes. Sus pinturas resultan así documentos de primer orden.

*Expositor:* MUSEO DEL PRADO.  
Madrid

### 33

Colección de diferentes tipos de áncoras copiadas de modelos existentes en relojería antigua.

*Expositor:* D. PABLO SANTOLAYA  
Madrid

### 34

Armario - biblioteca, de estilo Imperio, en caoba, con guarnición de finos bronce cincelados. En la parte superior, pequeño reloj, cuya esfera está firmada: «Houdin fils hs à Blois».

*Expositor:* MUSEO NACIONAL DE  
ARTES DECORATIVAS Madrid

### 35

Reloj de porcelana de «biscuit», reproducción de un original en mármol blanco del escultor francés Falconet. Las tres Gracias, en pie, alrededor de un fuste de columna acanalada, sobre el que descansa una urna o jarrón conteniendo la maquinaria y la doble cinta giratoria de la esfera, de esmalte blanco. La base está adornada con cuatro bajorrelieves de amorcillos.

Comienzos de la época Luis XVI (80 cms.).

*Expositor:* MUSEO NACIONAL DE  
ARTES DECORATIVAS Madrid  
(Vid. núm. 22.)

### 36

Reloj llamado de «Las portadoras», estilo Luis XVI. Bronce dorado y porcelana de Sèvres. El mecanismo, por «Francisco Luis Godon, Relojero de Cámara de S. M. C.». El modelo fué compuesto por J. D. Dugourg en 1790, y los bronce, por Thomire, para el dormitorio de Madame Adelaida, hermana del Rey de Francia. Cuadrante decimal y cuadravigesimal. Calendario perpetuo.

*Expositor:* MUSEO NACIONAL DE  
ARTES DECORATIVAS Madrid

### 37

Reloj de bolsillo, de oro y esmaltes, Escudo Real de España e inscripción, grabada, en el interior de la tapa: «Isabel Segunda». Máquina por Losada.

*Expositor:*  
MUSEO ARQUEOLÓGICO NACIONAL  
Madrid

### 38

Reloj para colgar, en forma de mandolina, francés o suizo, esmaltado. Segunda mitad del siglo XVIII.

*Expositor:*  
MUSEO ARQUEOLÓGICO NACIONAL  
Madrid

### 39

Reloj de sol, en un bloque de piedra, procedente de las excavaciones de la colonia romana de Boleña (Cádiz).

*Expositor:*  
MUSEO ARQUEOLÓGICO NACIONAL  
Madrid

### 40

Reloj para colgar. Caja de cristal de roca, por P. Durand, de Rouen (hacia 1617).

*Expositor:*  
MUSEO ARQUEOLÓGICO NACIONAL  
Madrid

Colección de agujas, copiadas por su propietario de modelos existentes en relojes que han pasado por su taller.

*Expositor:* D. ANTONIO PALACIOS  
Madrid

**41**

Gran astrolabio, construido por Gualterius Arsenius, año 1566, en Lovaina, para el Rey de España Felipe II.

*Expositor:*  
MUSEO ARQUEOLÓGICO NACIONAL  
Madrid

**42**

Reloj solar con cañón. Este curioso reloj tiene por objeto señalar el mediodía con el disparo. Si el cañón está cargado, cuando llega el Sol al cenit concentra sus rayos sobre la lente y los dirige al orificio de la parte posterior del cañón, donde está la mecha, produciendo el disparo. Firmado por «José Grasselli, Optico de S. M. Madrid».

*Expositor:*  
D. JULIO F. GUILLÉN TATO  
Madrid

**43**

Conjunto de relojes y objetos musicales de la Colección Font:

ABC Chatelaines de oro, con música.

DEF Cajas de música, portátiles. Una de ellas tiene un esmalte dedicado a la Constitución del año 1812.

GH Relojes de bolsillo, de oro, con música por repetición forzada.

I Purera de carey, con reloj incrustado.

*Expositor:*  
D. IGNACIO FONT DAMIÁN  
Barcelona

**44**

«Cronometrum mirabile leodiense», por Thomas Hildeyard, Londini, 1727. Abierto por la lámina a escala natural del reloj que el P. Hildeyard construyó en esa misma fecha y que posee el Patrimonio

Nacional (Palacio de Oriente, de Madrid).

*Expositor:* COLECCIÓN PRIVADA

**45**

«Die Kaisermonumentuhr», por Hans von Bertele y Erwin Neumann. Lucerna, 1964.

Monografía técnico-histórica sobre el reloj del Emperador Carlos V, que se exhibe en esta Exposición

*Expositor:* JOSEPH FREMERSDORF  
Lucerna

**46**

«Relojes antiguos» (1500-1850), por Luis Monreal y Tejada. Catálogo de la Colección F. Pérez de Olaguer-Feliú. Barcelona, 1955. Esta ha sido la mejor colección privada que se ha llegado a reunir en España. En la actualidad está parcialmente dividida y dislocada.

**47**

*Vista de Burjasot. Reloj-cuadro, con música.* Mediados del siglo XIX.

*Expositor:* MARQUESSES DE VILLAMAYOR DE SANTIAGO.  
Madrid

**48**

Manuscrito. Una de las copias de las «Batallas y quincuagenas de la Nobleza de España», de Gonzalo Fernández de Oviedo, existente en la Biblioteca de la Real Academia de la Historia, bajo el título de «Tarafa de los linajes», probablemente autógrafo del famoso cronista citado. Se muestra al folio 371, con las armas de Martín de Rojas, Maestresala de los Reyes Católicos. Por cima del escudo, trae esfera de reloj con brazo humano, a modo de índice, y dos relojes de arena, acordes con el heráldico lema: «Solamente nos vivimos las horas que no perdimos».

*Expositor:*  
REAL ACADEMIA DE LA HISTORIA

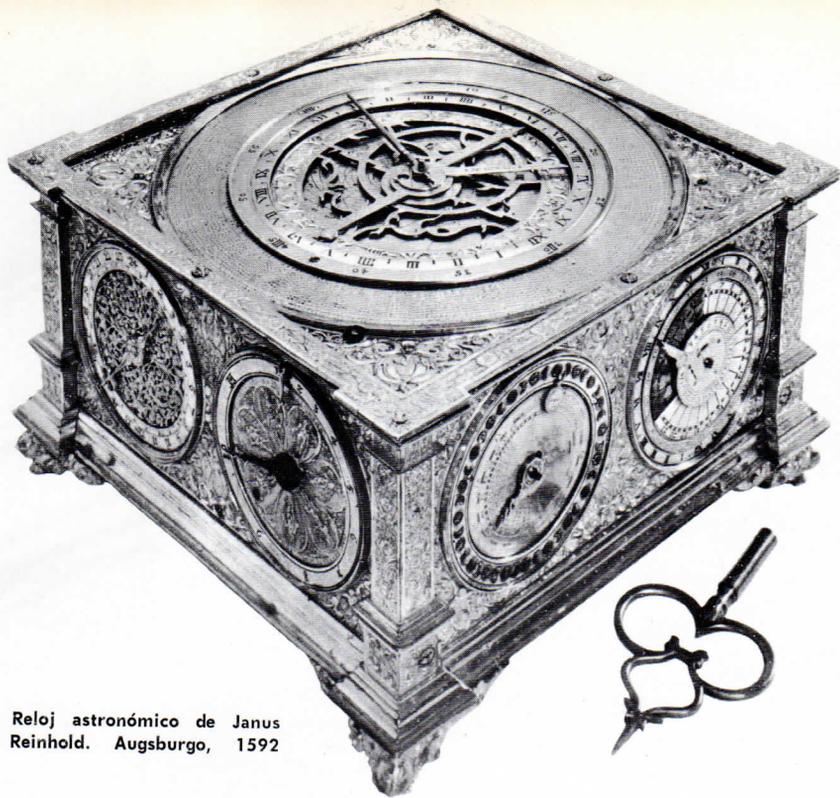
**49**

Ejemplar de la traducción castellana del libro de Dominico Marti-



Brueghel de Velours (1568-1625). «El oído». De la serie de los sentidos corporales

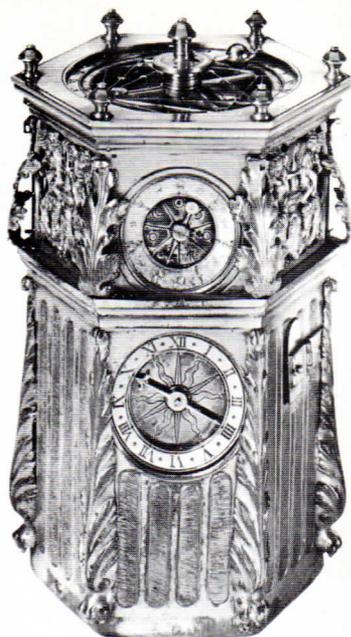
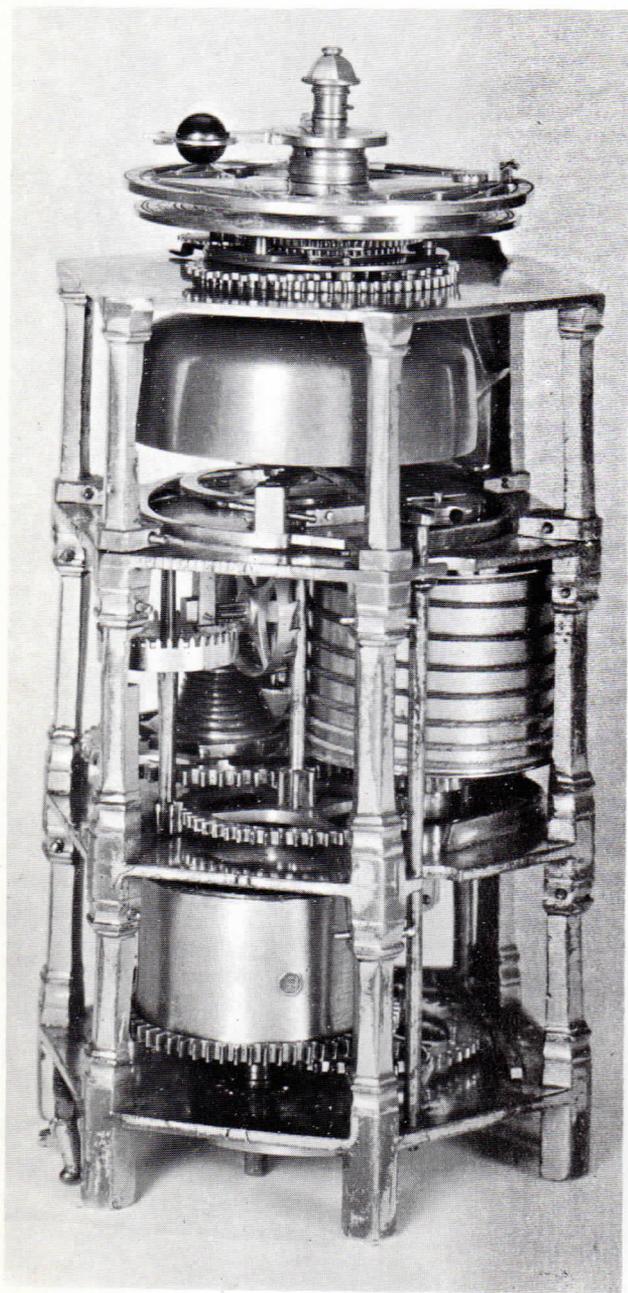




Reloj astronómico de Janus  
Reinhold. Augsburgo, 1592



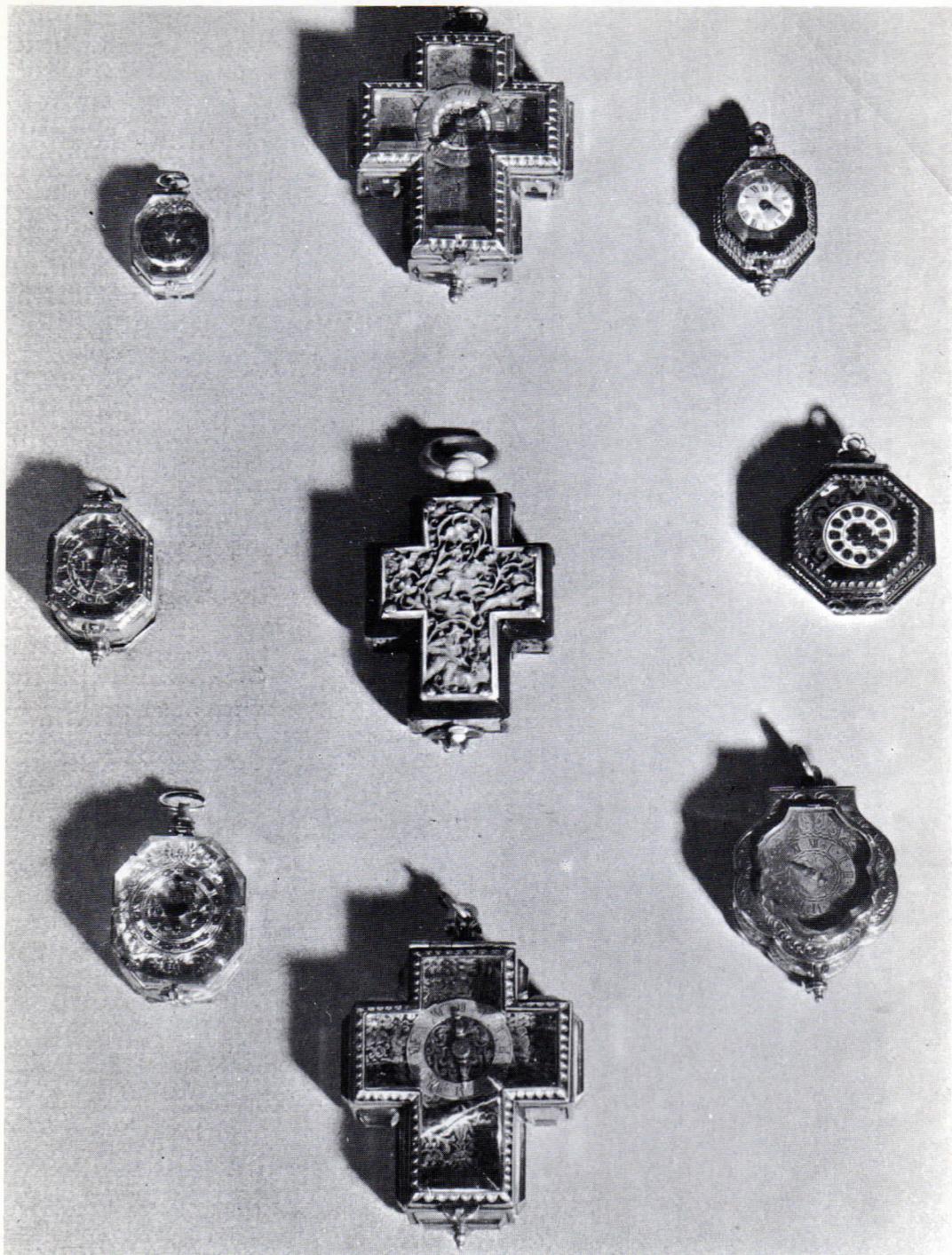
Reloj circular de seis horas, de Jamnitzer (aprox. 1560)



Reloj astronómico de Pierre de Fobis. Lyon, 1535



«San Jerónimo en su celda», tabla flamenca anónima



Relojes en forma de cruz, entre los que se halla el de caza de Carlos V, al centro, en caja de marfil



Reloj circular de sobremesa, que señala el día y la noche, de los maestros G. S., de Nuremberg (1548)



Platina primorosamente calada y labrada de este reloj



Reloj circular de sobremesa, que señala el día y la noche, de los maestros G. S., de Nuremberg (1548)



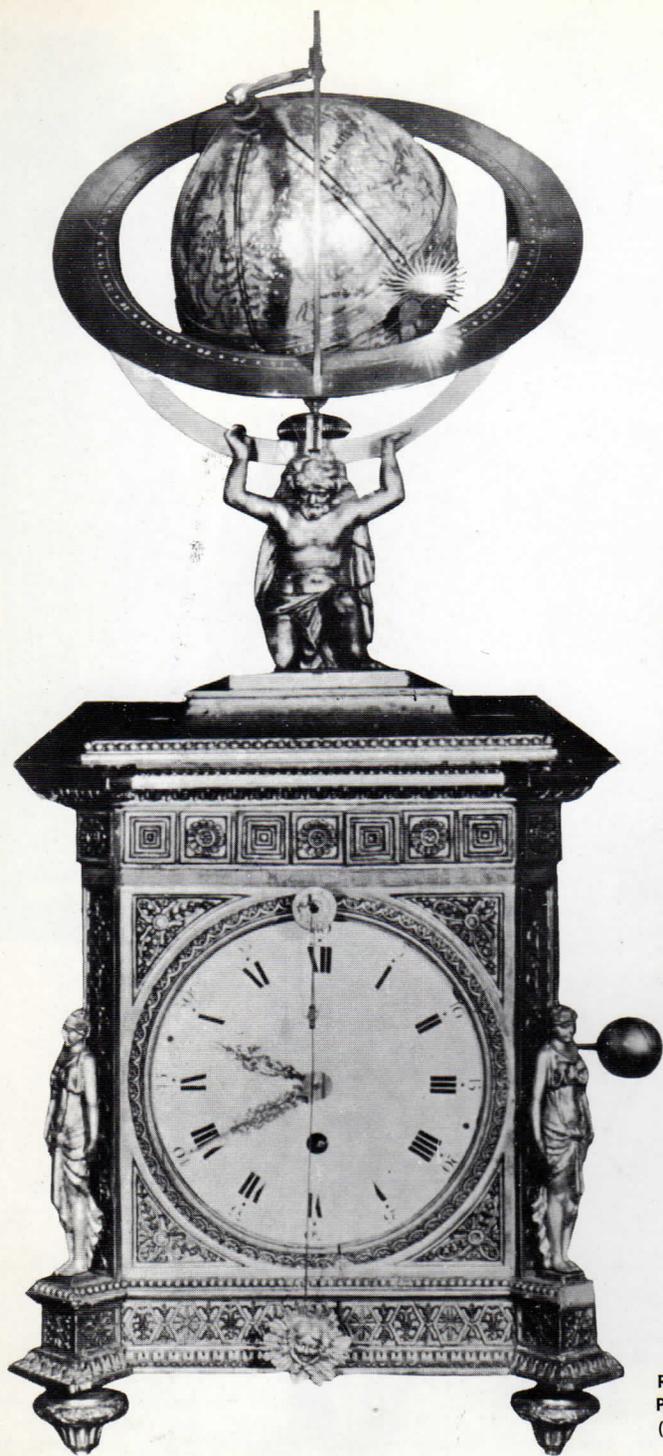
Detalle del cuadro de Pereda «El sueño de la vida»

«Vanitas», de Antonio de Pereda (s. XVII)





Retrato del Conde de Aguilar, por Carreño de Miranda (s. XVII)



Reloj astronómico de  
Ph. Gott Schaudt  
(1739-1809), de Onst-  
mettingen



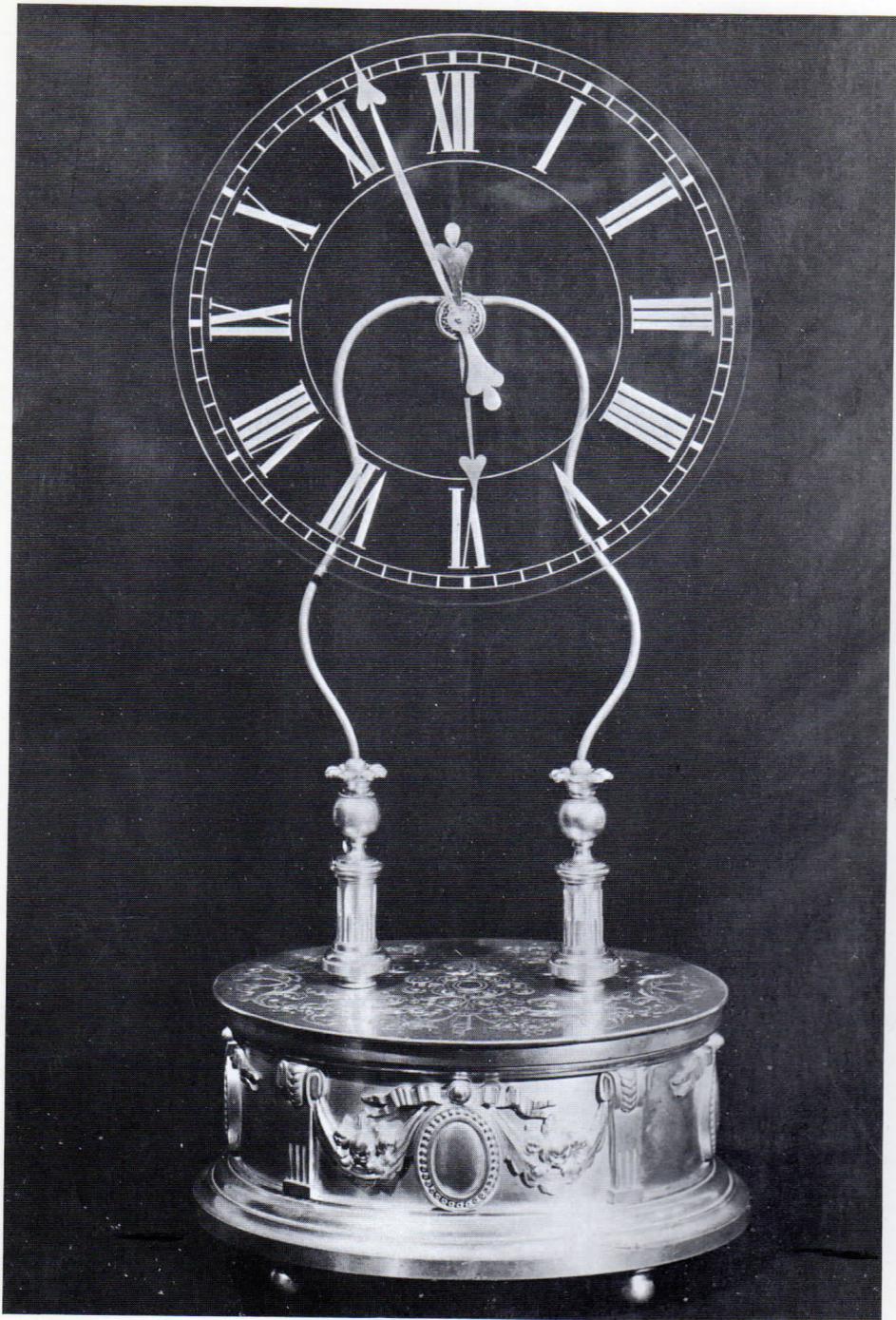
Extraordinario péndulo «Regencia», obra de Julien Le Roy (1686-1759), y caja de Charles Cressent (1685-1768)



«Las tres gracias», reloj Luis XVI, con esfera de aros giratorios, en mármol y bronce



Reloj-muestra francés, del siglo XVIII, con doble esfera, firmado «Robinet, Jeger de Paris».



Reloj-misterio, de fines del siglo XVIII, con ingenioso sistema de transmisión



«El Rey de las Dos Sicilias», retrato, por Vicente López



Péndulo alto, construido en la Real Escuela de Relojería de Madrid por sus fundadores y directores los hermanos Charost



Reloj romántico, con dos monjes campaneros, obra de mediados del siglo XIX, oriunda de la Selva Negra

nelli de Spoleto «Tratado de los relojes elementares ó el modo de hacer relojes con el Agua, la Tierra, el Ayre y el Fuego». Madrid, 1770.

*Expositor:* D. PABLO SANTOLAYA  
Madrid

50

«The Clocks of Japan», por Ryuji Yamaguchi. Tokio, 1950.  
Abierto por la página 16, en la que figura el reloj madrileño de Hans de Evalo, construido en 1581.

*Expositor:* D. LUIS MONTAÑÉS  
Madrid

51

«Histoire de la Boite à Musique», por Alfred Chapuis. Lausanne, 1955.  
Abierto por la página 50, para que se pueda ver la lámina a color del «Pastor», de Jaquet-Droz, que se conserva en el Palacio Nacional de Oriente, en Madrid.

*Expositor:* D. LUIS MONTAÑÉS  
Madrid

52

#### *Biblioteca Literaria del Relojero*

Siete volúmenes, encuadrados por J. Galván, de esta serie de libros, en curso de publicación desde el año 1954, que comprenden:

- I. «Los números del tiempo» (Antología poética del reloj y las horas).
- II. «Capítulos de la Relojería en España», por Luis Montañés.
- III. «El reloj en la vida española», por Miguel Herrero García.
- IV. «Relojería palatina», por Paulina Junquera.
- V. «Theatro Chronométrico del Noroeste de España», por Fernando Landeira.
- VI. «La Pintura española y el reloj», por Jesús Hernández Pezera.
- VII. «Museo Español de Antigüedades», por Luis Montañés.

*Expositor:* D. LUIS MONTAÑÉS  
Madrid

«Old Clocks and Watches and Their Makers». Britten's. London, 1956.

*Expositor:* D. LUIS MONTAÑÉS  
Madrid

53

«Tratado metódico de la Relojería simple», por los hermanos D. Felipe y D. Pedro Charost. Madrid, 1795.

Los hermanos Charost, franceses, fueron los directores de la Real Escuela de Relojería que funcionó en Madrid desde 1771 a 1808.  
Hay varios relojes de estos autores en la presente Exposición.

*Expositor:* D. PABLO SANTOLAYA  
Madrid

54

«Relox Mental de la Muerte». Valencia, 1832.

Edición romántica de las doce décimas anónimas, que son una meditación ascética sobre las doce horas del reloj, y que se editaron profusamente durante el siglo XIX, contando a veces, como en este caso, con concesión de indulgencias para quienes las recitasen o leyesen.

*Expositor:* D. LUIS MONTAÑÉS  
Madrid

55

Reloj de cabecera, máquina y esfera de «Recordon y Dupont» (1795). Reconstruido, con adición de sonería y nueva caja, por el relojero español Jerónimo Wolls, que estuvo al servicio de la Princesa de Beira, hermana mayor de D.<sup>a</sup> Isabel de Braganza. Epoca de la adaptación: aprox. 1820.

*Expositor:* CONDE DE LA GRANJA  
Madrid

56

Reloj misterioso, por Japy Frères, en Beaucourt, Francia, de hacia 1830. El sistema de transmisión del movimiento a la esfera, a través de la columna transparente, es idéntico al utilizado por Houdin en el ejemplar que conserva el Museo de Artes Decorativas de París.

*Expositor:* D. MARIANO HUMANES  
Madrid

Reloj en bronce dorado y negro, de estilo Directorio, con figura de matrona romana.

*Expositor:* MUSEO NACIONAL DE ARTES DECORATIVAS Madrid

57

Reloj de caja larga, con decoración de tipo rococó. Maquinaria firmada «M. Kaiser, en Neustadt» (alemán), siglo XIX.

*Expositor:* MUSEO NACIONAL DE ARTES DECORATIVAS Madrid

58

Cuadro. Lienzo 98 × 73. Guirnalda de flores con figura de «putti» y reloj de arena en el centro. Escuela flamenca. siglo XVII.

*Expositor:* D. DALMIRO DE LA VÁLGOMA Y DÍAZ-VARELA

59

Reloj de oro y esmalte con «chate-laine», firmado «Bautte à Genève». Epoca: mediados del siglo XIX.

*Expositor:* Srta. RODRÍGUEZ DE RIVAS

60

Reloj de sol, de bolsillo, con brújula, en caja redonda de metal, y «estilo» abatible. Uno de los últimos modelos utilizados en Europa antes de la implantación de la Hora Universal.

*Expositor:* LOURDES DE CEA VIGO

61

Reloj de bolsillo, firmado «Riesterer»; sonería de horas, cuartos y medias; caja de oro repujada. Se trata de uno de los primeros relojes «a remontuar» que llegaron a España.

*Expositor:* D.<sup>a</sup> MARÍA DEL PILAR GONZÁLEZ DE ANDRÉS Madrid

Reloj inglés de chimenea (llamados «bracket»), en caja de ébano, gran sonería, por John Archambo, Londres (1720-1750).

*Expositor:* D. ENRIQUE MENDOZA LUMERAS Madrid

62

Péndulo esqueleto (máquina visible), estilo Luis XVI, en mármol y bronce dorado, con disco horario de porcelana esmaltada. Sin firma.

*Expositor:* Sres. DE CASTRO Madrid

63

Pequeño reloj de estilo Imperio, con alegoría del agua, en bronce dorado.

*Expositor:* MARQUESA VIUDA DE SAAVEDRA Madrid

64

Reloj en forma de lira, estilo Luis XVI. La esfera parece estar firmada «F. Berthout à Paris» (1727-1807).

*Expositor:* D. MARIANO HUMANES Madrid

65

Reloj de pared, en caja de madera de palosanto, con sonería. 142 × 23 centímetros. Inscripción: «B. Sobrecueva, Miya y Cía. Corao» (hacia 1870).

Uno de los más antiguos ejemplares de la manufactura asturiana de Corao, conservado siempre en casa de la familia propietaria.

*Expositor:* D.<sup>a</sup> MARÍA DEL PILAR GONZÁLEZ DE ANDRÉS Madrid

66

«El trapero». Talla italiana (?), con figura autómatas que va con la marcha del movimiento (mueve los ojos con el péndulo y abre la boca al dar las horas).

*Expositor:* Srta. RODRÍGUEZ DE RIVAS Madrid

## 67

«Bracket» de Tomás Lozano, en Londres. Calendario de fechas. Sonería de horas. Platina grabada. La época es de hacia 1760.

Hay en Madrid varios ejemplares de la obra de este relojero español, que trabajó en Londres.

*Expositor:*

MARQUESA VIUDA DE SAAVEDRA  
Madrid

## 68

Pitillera con reloj (segunda mitad del siglo XIX).

*Expositor:*

MARQUESA VIUDA DE SAAVEDRA  
Madrid

## 69

Reloj Luis XVI, en mármol, bronce y medallones de porcelana. Firmado: «De Verberie à Paris». siglo XVII.

*Expositor:*

D. CARLOS MARTÍNEZ BARBEITO  
Madrid

## 70

Láminas de la sección de Relojería de la «Enciclopedia Metódica», procedentes de una edición francesa. (El primer volumen apareció en 1751, y la obra se concluyó en 1772, aunque posteriormente se le añadieron «Suplementos»).

El volumen dedicado a Relojería se editó en 1765, bajo este título: «Recueil des Planches sur les Sciences, les Arts liberaux et les Arts mécaniques, avec leur explication». Troisième livraison. 298 planches. A Paris, Chez Briason, rue Saint Jasques, 1765.

De la sección de Relojería se cuidaron Julien y Pierre Le Roy, Jean Romilly, Ferdinand Berthoud y Barthélemy Soubeyran.

*Expositor:* D. ADOLFO GUERRERO  
Barcelona

## 71

Astrolabio construido por Miguel Coiguet (1598). El dorso presenta la proyección universal de Gemma de Frisia.

En las láminas están trazadas las

curvas de las horas planetarias y de las casas de cielo.

El astrolabio es uno de los más antiguos instrumentos de astronomía conocidos. Ha sido durante mucho tiempo utilizado por los viajeros y los navegantes para conocer la hora y para orientarse con la ayuda de los astros. Compuesto esencialmente por un disco de latón, el tímpano, en el que está grabada una representación del globo terrestre, constituida por una proyección de un cierto número de círculos: ecuatorales, trópicos, eclíptica, meridiana, etc. En el tímpano está colocada una representación del cielo constituida por un disco calado, en general muy trabajado, la araña, en el que las puntas de los arabescos figuran las posiciones de las diferentes estrellas. Tímpano y araña se alojan en la concavidad de un disco espeso de bronce o de latón, llamado la madre, en cuyo dorso están grabados diferentes cuadrantes y tablas, así como un círculo graduado que sirve para medir la altura de los astros con ayuda de la alidada.

*Expositor:* MUSEO NAVAL. Madrid

## 72

Reloj de sol portátil, de plata, con brújula, firmado «Butterfield, París», siglo XVII-XVIII.

*Cuadrantes horizontales.*—Los relojes horizontales tienen una mesa horizontal; el estilo o «gnomon», que debe ser siempre paralelo al eje de la tierra, forma con la mesa un ángulo igual a la latitud del lugar donde el reloj vaya a ser utilizado; a menudo, la inclinación del estilo puede ser regulada para diferentes latitudes; entonces se llama reloj universal.

En el reloj horizontal, la tabla está generalmente orientada hacia el Sur.

*Expositor:* MUSEO NAVAL. Madrid

## 73

Bodega de frutas, con reloj de faltriguera. Pintura flamenca del siglo XVII.

*Expositor:* Colección particular de  
ANDRÉE-HÍPOLA  
Madrid

## 74

«*Promptuarium Artis Argentariae*», por Joannes Giardini. Tomo II. Roma, 1759.

Abierto por una de las láminas (la 73) que reproducen fantásticos relojes ornamentales.

*Expositor:* MARQUÉS DE LOZOYA  
Madrid

## 75

«Teatro de los instrumentos y figuras matemáticas y mecánicas», por Diego Besson. En Leon, de Francia, por Horacio Cardon, 1602. Abierto por la lámina 51, en que se ve una extraña fuente de simbología horológica.

*Expositor:* MARQUÉS DE LOZOYA  
Madrid

## 76

«*Essai sur l'horlogerie*», Ferdinand Berthoud. París, 1763.

Abierto por la lámina XXXIII, en la que se explica el desarrollo del reloj de marina.

*Expositor:* D. PABLO SANTOLAYA  
Madrid

## 77

Reloj de bronce dorado, estilo Imperio, representando un carro romano, con peana de mármol, y canelabro de su mismo estilo.

*Expositor:* SRES. DE CALONGE  
Madrid

## 78

Reloj de chimenea, de rica ornamentación, firmado por John Elliott (Londres, siglo XVIII). Gran sonería.

*Expositor:* SRES. DE CALONGE  
Madrid

## 79

*De la Colección del Conde de La Granja:*

a) Reloj de bolsillo, con tapa de esmalte, que representa una mujer de la época de 1800. La máquina es marca «Ph. Ferrot & Achard». Tiene dos llaves.

b) Reloj de bolsillo, con esmalte en la tapa, rodeado de «rositas». Movimiento marca «De Roches Frères et Co. Genève». Tiene dos llaves.

c) Reloj de bolsillo, con tapa de esmalte. Representa una mujer de época Luis XVI. Orla de rositas. Movimiento firmado «Achard à Genève». Tiene dos llaves.

d) Reloj de bolsillo, marca «Des Roches», caja de oro. La llave es de forma de una llave corriente, y de oro. Hay otras tres llaves en este conjunto.

e) Reloj de bolsillo, marca «Courvoisier Frères». Esfera de esmalte, y pequeña esfera con calendario. La llave es de oro.

f) Reloj de bolsillo con esmalte, representando una jaca montada por personaje del siglo XVIII. Época Luis XVI. Esfera blanca, esmaltada. Llave de oro.

g) Relojera de bronce dorado, época 1820. Un ángel sostiene un cuadro en donde va el reloj de bolsillo. Este es de plata, con esfera de esmalte, donde figura una muchacha bailando, mientras un hombre toca un tambor y una flauta. Máquina «Samson. London».

h) Reloj de oro con perlas. Es una sortija de fines del siglo XVIII. Tiene su llave.

i) Reloj-sortija de oro, rodeada de perlas. Tiene dos esferas, una para las horas y otra para los minutos. Llave propia.

j) Reloj de bolsillo grande, con esmalte sobre metal. Movimiento firmado: «Willemin à Marseille». La llave lleva una brújula.

k) Reloj de bolsillo, de metal dorado. Movimiento firmado «Meuront & Comp. N.º 152». Caja protectora en esmalte azul y dibujos de plata con piedras. Llave de estilo Imperio, con la figura de Napoleón y el Águila Imperial en el reverso.

l) Reloj de bolsillo, de metal dorado, con esmalte y dibujos con rositas. Calendario y días de la semana. Máquina marca «Ph. Ferrot à Genève». Tiene su llave.

m) Reloj con caja de esmalte azul, de señora. Tapa y bisel orlados de

piedras. Marca «Hessen à Paris». Tiene su llave. También hay otra llave por la que se ve a San Antonio de Padua.

n) Reloj de bolsillo, de plata repujada, con tema bíblico.

ñ) Reloj de bolsillo, de bronce dorado y repujado, con tema bíblico.

o) Reloj de bolsillo, caja de plata repujada, representando un asunto bíblico igualmente. Movimiento firmado «J. Samson. Londres».

p) Reloj de bolsillo, de plata repujada. Figura de mujer con cuerno de la Abundancia en la mano, probablemente época Luis XIV. Movimiento firmado «Geo. May. Londres». En la esfera tiene ventanilla con los días del calendario.

q) Reloj de plata, labrada, con figura de guerrero sobre atributos militares. Movimiento firmado «Romilly à Paris». (Jean Romilly, nacido en 1714 y fallecido en 1794, colaboró en la Enciclopedia Metódica.)

r) Reloj de bolsillo en caja de plata repujada con asunto bíblico. Movimiento firmado «Wilders. Londres». Segunda mitad del siglo XVIII.

s) Tres relojes de bolsillo, de plata, con figuras autómatas. Uno de ellos está firmado «Piguet et Fils à Genève». Llave de metal dorado y nácar.

t) Reloj de bolsillo, de plata, con dibujos labrados. Firmado «Perigal. London». Aproximadamente 1780.

u) Dos relojes de bolsillo, de plata; uno típicamente revolucionario, con figura alegórica y leyenda «Vive la Montagne. Vive la République»; otro con los tres Emperadores de Francia, Rusia y Austria, 1810, marca «Ben. Tafflor. London».

v) Dos relojes de bolsillo con máquina firmada «Breguet». Cajas de plata con figuras de una concha y de una pera. Con sus llaves.

x) Reloj de coche, de bronce dorado, forma de exágono.

y) Cinco piezas Directorio:

— Reloj de bolsillo, con esfera esfera esmaltada, representando a Diana cazadora. Movimiento firmado «Jaquet Droz». Suizo.

— Reloj de bolsillo, esfera esmaltada, representando a Adán y Eva

en el Paraíso. Movimiento firmado «G. Achard à Genève».

— Reloj de bolsillo, con esfera esmaltada. Movimiento firmado: «Chevalier l'ainé».

— Reloj de bolsillo, «Mermillon et C<sup>o</sup>».

— Reloj de bolsillo, esfera esmaltada. Representa «El Verano».

z) Tres relojes de bolsillo y seis llaves Imperio. Movimientos firmados «Vaucher Frères», «Jazy et fils» y «Pierre Rigaud à Genève».

A) Dos relojes ingleses de bolsillo, de plata, firmados «Tho. Moorel (Piswich), aprox. 1785, y «Nath Hedge, Colchester», de hacia 1750.

B) Relojes pequeños de sobremesa. Uno de ellos, con figuras mitológicas alusivas a Ulises, firmado «Le Roy à Paris». El otro, con miniatura en esmalte, retrato de señora (hacia 1840).

C) Dos meridianas, una firmada «Butler à Paris», con su estuche. Otra, sin firma, de bronce dorado. Reloj en forma de libro, de plata y metal, firmado «Joham Sigmund». Y otro similar, algo mayor, con tapas de nácar (siglo XVII). Dos relojes de bolsillo, de Williamson, en metal dorado con dibujos (siglo XVII).

D) Reloj de metal dorado, con esmalte en la caja protectora, marca «Bob Roskell. Liverpool». Reloj de oro, de bolsillo, extraplano, de mediados del siglo XIX, firmado «F. A. Meylan à Genève». Reloj de bolsillo con miniatura de asunto romántico, máquina «Bordier à Genève». Seis llaves.

Fosforera con reloj, de plata, con máquina firmada «Henry Capt», y su llave.

E) Dos relojes de bolsillo con sus «chatelâines». Llevan cuatro llaves y un sello. Máquinas «Le Roy à Paris» y «Breguet, n.º 21996». Señala este último las lunas, meses y días de la semana.

Reloj de bolsillo, marca «Gilbert. Paris». Siglo XIX.

Otro, pequeño, también de bolsillo, con esmalte. Siglo XIX.

Expositor: CONDE DE LA GRANJA Madrid

80

Reloj de bolsillo, firmado «Spencer. London». Caja de plata.

*Expositor:* MUSEO NAVAL. Madrid.

81

Cronómetro de bolsillo de Arnold, número 71.

*Expositor:* MUSEO NAVAL. Madrid.

82

Pequeño reloj de porcelana, con fanal. Siglo XIX.

*Expositor:* SRES. DE SABAU  
Madrid

83

Pequeño reloj incrustado en un biombo con esmaltes. Sin firma. Siglo XIX.

*Expositor:* SRES. DE SABAU  
Madrid

84

Pequeño reloj Imperio, de mármol y bronce. Carro tirado por un león, con amorcillo que lleva las riendas. Máquina de volante.

*Expositor:* SRES. DE SABAU  
Madrid

85

Péndulo de estilo Imperio, en bronce dorado. Firmado «Rober & Courvoisier, Paris», hacia 1800.

*Expositor:* D. MANUEL GONZÁLEZ  
Madrid

86

Reloj en bronce dorado, del siglo XIX. Representa el puesto de mando en la popa de un navío. El timonel se mueve con la marcha del péndulo.

*Expositor:* D. MANUEL GONZÁLEZ  
Madrid

87

Gran reloj Luis XVI, en bronce dorado y mármol. Firmado «J. B. Du Luc». (Jean Baptiste du Luc, París, ejerció entre 1771 y 1811).

El angelito tiene en escudo la effigie del Rey Enrique IV de Francia.

*Expositor:* D. MANUEL GONZÁLEZ  
Madrid

88

Reloj de bolsillo, caja de oro y esmaltes, con orla de piedras. Firmado: «Jean Fazy et Fils» (Ginebra, 1800). Con chatelaine a juego, de cinco colgantes.

*Expositor:* D.<sup>a</sup> M.<sup>a</sup> DE LOS DESAMPARADOS DE ARRÓSPIDE DE URBINA

89

Reloj Imperio, de sobremesa, firmado «Alexandre Détape à Paris» (1812). Con dos candelabros de su época.

*Expositor:* D. LEONARDO MATHIAS  
Madrid

90

Pequeño reloj de bolsillo, caja de oro y esmaltes, con puntas de brillante; esfera labrada. Firmado: «M. G. n.º 20848. Chaux-de-Fonds». Época: mediados del siglo XIX.

*Expositor:* SRTA. MATILDE MEDINA  
Madrid

91

Caja tallada de reloj. Trabajo gallego de finales del siglo XVIII.

*Expositor:*

D. ANTONIO RÍOS MOSQUERA  
Madrid

\* \* \*

(El reloj es un «lantern-clock», firma «Lombardero, n.º 165», construído también en la comarca.)

*Expositor:* D. MARCELINO IGLESIAS  
Madrid

92

Reloj Imperio con alegoría de la Fama. Bronce dorado. Firmado: «Gabriel Le Roy. Rue du Temple, n.º 5, à Paris».

*Expositor:* MARQUESSES DE VILLAMAYOR DE SANTIAGO  
Madrid

93

Reloj de sobremesa, de latón dorado, con calendario, fases de la Luna, termómetros centesimal y Fahrenheit y barómetro metálico. Escape a la vista. Firmado: «Le Roy & Fils. Palais Royal, Galie Montpensier, 13 a 15. Paris». Epoca: mediados del siglo XIX.

(Con dos tarjeteros como guarnición.)

*Expositor:* MARQUESSES DE  
VILLAMAYOR DE SANTIAGO  
Madrid

94

Reloj inglés de antesala, de pesas, con gran sonería, calendario de días del mes y de la semana. Firmado: «Claudio Duchesne. London» (1693 a 1730).

*Expositor:*

D. ANTONIO RÍOS MOSQUERA  
Madrid

95

Reloj inglés de sobremesa, con escena de autómatas en el copete de la esfera. Firmado «Charles Coulon. London». Siglo XVIII.

*Expositor:*

D. ANTONIO RÍOS MOSQUERA  
Madrid

96

Reloj holandés de pared, con su media caja. Decoración de la esfera pintada al óleo, según es característico del estilo. Festones de estaño en los laterales y en base del copete. Siglo XVIII.

*Expositor:*

D. ANTONIO RÍOS MOSQUERA  
Madrid

97

Reloj de pesas, marca «Moyá 153», obra del relojero catalán Joseph Senesteva. Epoca: finales del siglo XVIII o comienzos del XIX.

*Expositor:*

D. ANTONIO RÍOS MOSQUERA  
Madrid

98

«Pareja de novios». Figuras autómatas con caja de música. Epoca: segunda mitad del siglo XIX.

*Expositor:*

SRTA. RODRÍGUEZ DE RIVAS

99

«Mujer sirviendo té». Figura automática con caja de música, de la segunda mitad del siglo XIX.

*Expositor:*

SRTA. RODRÍGUEZ DE RIVAS

100

«Clown tocando el violín». Figura automática con caja de música. Epoca: segunda mitad del siglo XIX.

*Expositor:*

SRTA. RODRÍGUEZ DE RIVAS

101

Péndulo enano (de pesas), firmado «Nourri à Lyon. Marechal». Siglo XVII.

*Expositor:* D. ALVARO CAREAGA  
Madrid

102

Reloj de sobremesa, de bronce dorado, con cañón, de la época del I Imperio.

*Expositor:* D. ALVARO CAREAGA  
Madrid

103

Reloj francés o ginebrino, de bolsillo, montado en caja para colgar, de bronce dorado. Sonería forzada sobre «gong». Tres figuras autómatas martilleando en la campanas al sonar las horas. Anónimo. Principios del siglo XIX.

*Expositor:* D.<sup>a</sup> CONCEPCIÓN MUGUIRO,  
VDA. DE CAREAGA  
Madrid

104

Reloj inglés de chimenea, con calendario. Firmado «Eardley Norton. London». Epoca: segunda mitad del siglo XVII.

*Expositor:* D.<sup>a</sup> CONCEPCIÓN MUGUIRO,  
VDA. DE CAREAGA  
Madrid

105

Péndulo esqueleto, sin firma. Característico trabajo de maestría para la obtención del título de relojero de la Clockmakers Company, Londres. Mediados del siglo XVIII.

*Expositor:*

D. JOSÉ MIGUEL RUIZ MORALES

106

Reloj solar y relicario, en metal dorado, con la inscripción «A. Zeelft, 1572». Curioso cuadrante solar en forma de cruz, capitata. Una de las caras sirve de cubierta. El interior de la cruz presenta dos tabiques. Los dos costados del tronco vertical, así como la cara superior del transversal, ofrecen, por las superficies exteriores, líneas horarias y curvas zodiacales, constituyendo así verdaderos relojes de sol, en los que los estilo determinadores de las sombras son las aristas de la cruz.

*Expositor:* MUSEO NAVAL. Madrid

107

Reloj de longitudes, de faltriquera, por «Arnold, Londres, n.º 375». En su estuche con suspensión «cardan».

*Expositor:* MUSEO NAVAL. Madrid

108

Cronómetro de bordo, por «John Arnold & Son, n.º 5». Uno de los que llevó en su famosa expedición Malaspina, demostrando a lo largo de tal viaje una perfecta regularidad. Siglo XVIII.

*Expositor:* MUSEO NAVAL. Madrid

109

Astrolabio árabe.

*Expositor:* MUSEO NAVAL. Madrid

110

Reloj de sol, portátil, de madera, con papel estampado en litografía. Manufactura francesa. Brújula. Siglo XIX.

*Expositor:* MUSEO NAVAL. Madrid

111

Reloj-brújula de madera, portátil. Litografías coloreadas a mano. Siglo XIX.

*Expositor:* MUSEO NAVAL. Madrid

112

Ampolleta de arena. 30 minutos. Contraseña: «Marine Imperiale n.º 120».

Reloj de arena, seguramente de la Marina francesa de la época de Napoleón.

*Expositor:* MUSEO NAVAL. Madrid

113

Astrolabio de Alfonso el Sabio. Como es sabido, éste Rey fundó en Toledo una Escuela Matemática, llamada «de traductores». A través de ella renacieron en Europa los estudios de Geografía y Astronomía, y los de Matemáticas y Medicina.

*Expositor:* MUSEO NAVAL. Madrid

114

Reloj de péndola de Ellicott, que perteneció al célebre marino D. Antonio Ulloa y de la Torre, Teniente General de la Real Armada. Ellicott fué uno de los relojeros ingleses que, consultados por nuestro Carlos III, informó sobre las posibilidades de crear una Escuela de Cronometristas de la Marina.

*Expositor:* MUSEO NAVAL. Madrid

115

Oleo. Retrato de señora de edad, desconocida, con un abanico en las manos y dos relojes con «chatelaine» colgados de la cintura. Pintor anónimo.

*Expositor:* D.ª BLANCA URRUTIA  
Madrid

116

Reloj de sobremesa, inglés marca «Viner, London».

*Expositor:* D. JOSÉ VARELA  
Madrid

117

Reloj de sobremesa, con cuatro esferas, en bronce dorado, bajo fanal. Marca «Bienaymé. Dieppe». Siglo XIX.

*Expositor:* D. JOSÉ VARELA  
Madrid

118

Reloj de oro, de bolsillo, marca «French, Royal Echange. London». Lleva en su interior una dedicatoria grabada, que dice: «Por el retrato del malogrado Príncipe de Asturias, el Rey, su padre, al pintor de Cámara Federico de Madrazo». Regalo del Rey D. Francisco de Asís.

*Expositor:* D. MARIANO DE MADRAZO  
Y DE LA CALLE Madrid

119

Estuche náutico, construido en 1596 para Felipe II por Tobías Volckamer, quien trabajó en Brunswick entre 1584 y 1626. Espléndida pieza que consta de brújula, reloj de sol, cuadrante solar, plamisferio, astrolabio y cinta métrica, que puede servir también de plomada.

*Expositor:* MUSEO NAVAL. Madrid

120

Reloj de bolsillo, máquina esqueleto, esfera calada. Firmado «Haas & Privat. La Chaux-de-Fonds». Suizo. Siglo XIX.

*Expositor:* COLECCIÓN PARTICULAR  
Madrid

121

Péndulo esqueleto en caja de bronce dorado y peana de mármol, variante de la forma «lira». Estilo Luis XVI. Firmado «F. L. Godon, relojero de S. M. C.».

*Expositor:* COLECCIÓN PARTICULAR  
Madrid

122

Reloj de bolsillo, firmado «Colston. London» (siglo XVIII). Volante en forma de pendulín a la vista, a tra-

vés de ventanilla. Con un certificado de haber pertenecido al Padre Fr. Benito Feijóo.

*Expositor:* COLECCIÓN PARTICULAR  
Madrid

123

Sobremesa de bronce dorado, época Carlos IV, firmado «Charost hermanos, Relojeros del Rey. Madrid».

*Expositor:* COLECCIÓN PARTICULAR  
Madrid

124

Retrato de Balmes y Donoso Cortés. Pintado por Luis Brochetón y Muguruza, de San Sebastián. Se distinguió en el género de retratos (1826-63).

*Expositor:*  
REAL ACADEMIA DE LA HISTORIA  
Madrid

125

Reloj en forma de vaso de cristal tallado, marca «Gros à Paris», y dos floreros haciendo juego, de igual naturaleza. Epoca: 1820.

*Expositor:*  
D. JOSÉ ANTONIO DE BONILLA Y MIR

126

Reloj inglés de sobremesa, marca «Francis Perigat. London». Gran sonería. Epoca: 1750.

*Expositor:*  
D. JOSÉ ANTONIO DE BONILLA Y MIR

127

Reloj de sobremesa inglés, de esfera enana. Curiosa disposición de la máquina, más baja que la esfera, por lo que no se ven en ésta los agujeros de dar cuerda. Anónimo. Siglo XVIII.

*Expositor:* D. IGNACIO RIESTRA  
Madrid

128

Reloj de sobremesa, forma calvario, de esfera giratoria. Firmado: «Ni-

colaus Schmidt Der Junger» (Augsburgo, 1620).

*Expositor:* D. JUAN UÑA PEDREGAL  
Madrid

### 129

Lote de once relojes de bolsillo del siglo XVIII.

*Expositor:*

D.<sup>a</sup> MARÍA TERESA MARICHALAR  
Y BRUGUERA. Madrid

### 130

Reloj de bolsillo, marca «Losada» y número 10.016; caja de oro. con su estuche.

*Expositor:*

D. EMILIO RIPOLLÉS Y DE LA CRUZ  
Madrid

### 131

Reloj de bolsillo, de oro, con su estuche original, marca «Girard Perregaux». La Chauz-de-Fonds. Siglo XIX.

*Expositor:*

D. EMILIO RIPOLLÉS Y DE LA CRUZ  
Madrid

### 132

Reloj de bolsillo con autómatas, caja de oro, marca «Le Phare», con su estuche. Siglo XIX.

*Expositor:*

D. EMILIO RIPOLLÉS Y DE LA CRUZ  
Madrid

### 133

Reloj de bolsillo, caja de oro, marca «Losada», núm. 9.121, en su estuche original.

*Expositor:*

D. EMILIO RIPOLLÉS Y DE LA CRUZ  
Madrid

### 134

Reloj de oro, de bolsillo, firmado «Frères Uvilles, 26686». Suizo. Siglo XIX.

*Expositor:*

D. PRUDENCIO ALVARO ROBISCO  
Madrid

### 135

Gran péndulo de sobremesa, con calendario de días. Estilo Luis XVI, en mármol y bronce dorado y negro.

*Expositor:* MUSEO DEL PRADO  
Madrid

### 136

Reloj en una pirámide de mármol, con decoración de estilo Luis XVI. Sonería de horas. Calendario de días. En la esfera: «Hger. du Roi» (falta el nombre, que no está tampoco en la platina).

*Expositor:* MUSEO DEL PRADO  
Madrid

### 137

Reloj de bolsillo, de repetición y sonería. Movimiento de «Ph. S. Meylan» (1770-1820?). Esmalte atribuido a J. F. Dupont (1785-1863). Obsequio del Consejo Municipal de Ginebra en recuerdo de la Exposición de 1939.

*Expositor:* MUSEO DEL PRADO  
Madrid

### 138

«América». Péndulo Imperio, representando al continente americano por medio de una india a la grupa de un bicho, que hace juego con otros dedicados a los demás continentes, en bronce dorado y pavonado. Firmado: «Thiery à Paris». Principios del siglo XIX.

*Expositor:* ANDRÉE & HÍPOLA  
Madrid

### 139

Reloj de sobremesa, de mármol, cristal y bronce dorado, con escape visible. Dos esferas en la principal, una de ellas para horas y minutos, y la otra para batir los segundos. Calendario perpetuo (días, fechas, meses y fases de la Luna). Señala también, aunque en escala fija, las variaciones de la ecuación del tiempo. Firmado: «G. Riesterer, Madrid»; pero no es indicación de fábrica, sino de comercio.

*Expositor:* DUQUESA DE ALMAZÁN  
Madrid

**140**

Retrato de un Maestre de Campo y Caballero de Calatrava, que muestra un reloj de bolsillo en su mano. Pintura anónima española de fines del siglo XVII.

*Expositor:* INSTITUTO DE ESPAÑA

**141**

Gran reloj de sobremesa, estilo Luis XVI, en bronce y porcelana y bizcocho de Sèvres. Firmado: «Bal-thazair à Paris» (siglo XVIII).

*Expositor:* MARQUESA DE CENTELLAS  
Madrid

**142**

Gran «bracket» en caja lacada de blanco, firmado en la platina «Jos. Windmills. London» (hacia 1700). Calendario de fechas.

*Expositor:*

D.<sup>a</sup> ANGELES LÓPEZ-ROBERTS  
Madrid

**143**

Reloj de bolsillo, manufactura ginebrina, con sobretapa de esmalte y brillantes, y relojera. Firmado «Phe. Terrot & Fazy» (Ginebra, 1770). (Lleva en el interior la etiqueta de Daniel de Ste. Leu, «Reloxero de Su Majestad la Reina». Londres).

*Expositor:*

HNOS. IGLESIAS GÓMEZ-CONDE  
Madrid

**144**

Reloj de carroza, caja estilo Imperio, austriaca, sin firma. En la platina: «Wien, 1837». Sonería sobre «gong».

*Expositor:* D. MANUEL GONZÁLEZ  
Madrid

**145**

«Frutero». Pintura, en cobre, de J. D. de Heem († 1684). Núm. 1606 del Catálogo. En el bodegón figura un reloj de faltriquera de la época.

*Expositor:* MUSEO DEL PRADO  
Madrid

**146**

«Retrato de niña bordando», por Vicente López (1772-1850). Lleva un reloj colgante en el pecho.

*Expositor:* MUSEO LÁZARO GALDIANO  
Madrid

**147**

«Los pájaros». Pintura, con reloj al fondo, por José Gutiérrez Solana (1886-1945).

*Expositor:*

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO  
Madrid

**148**

«Retrato de Lady Ashby», por Cornelis Janssens van Ceulen. Tiene en la mano un reloj de bolsillo, con llave. Siglo XVII.

*Expositor:* COLECCIÓN CHUECA  
Toledo

**149**

Reloj de carroza, caja muy enjoyada, doble cara, con esferas auxiliares. Firmado: «Brockbank. London». Estilo Imperio.

*Expositor:*

D. ALEJANDRO FERNÁNDEZ ARAOZ  
Madrid

**150**

«San Jerónimo en su celda». Pintura sobre tabla, flamenca, de la escuela de Marinus (siglo XVI).

*Expositor:*

D. ALEJANDRO FERNÁNDEZ ARAOZ  
Madrid

**151**

Pintura sobre lienzo. Escuela española, siglo XVII. Representa una estantería de libros con un pequeño reloj inglés de pesas, sin caja. Los libros son de caballería, en torno al «Quijote».

*Expositor:* ANDRÉE & HÍPOLA  
Madrid

**152**

Reloj de alabastro con la figura de Napoleón Bonaparte.

*Expositor:* MUSEO ROMÁNTICO  
Madrid

153

«Retrato del Infante Don Francisco de Paula», de Angel María Corbellini. Oleo. Lienzo. Marco dorado.

*Expositor:* MUSEO ROMÁNTICO  
Madrid

154

Reloj isabelino, firmado «José Pradère. Mondragón». Péndola metal dorado con dibujos en relieve; caja de madera.

*Expositor:* MUSEO ROMÁNTICO  
Madrid

155

Cuadro-reloj con paisaje (interior de ciudad, personas en la calle y edificios, con reloj natural, maquinaria detrás del lienzo). Marco dorado.

*Expositor:* MUSEO ROMÁNTICO  
Madrid

156

Reloj de sobremesa, de bronce dorado y patinado, con la estatua ecuestre del rey Fernando VII.

*Expositor:*  
D. PRIMITIVO DE LA QUINTANA  
Madrid

157

Lienzo. «Retrato de la Duquesa de Medinaceli» (?), por Juan Ranc.

*Expositor:*  
SRA. DUQUESA DE ALMAZÁN  
Madrid

158

Reloj de cabecera, máquina «Hands. Paris», en forma de litera, con caja de bronce dorado y pinturas. Perteneció a la familia de Napoleón III.

*Expositor:*  
MARQUESES DE VILLATORRE  
Madrid

159

Esfera de reloj nocturno, del tipo del que se exhibe completo, en su caja, en esta misma Exposición. Representa una escena de la Virgen

y el Niño, y dos ángeles tienen en sus manos un lienzo con el texto del Avemaría, en castellano. Siglo XVII.

*Expositor:* D. ELIER ECHAZARRA  
Madrid

160

Preciosa miniatura de rica madera y bronce dorados de sin igual primor, obra de maestría del relojero español D. Manuel de Rivas, Director que fué de la Real Fábrica de Madrid. Fechado en 1795. Sonería forzada y despertador. Es la obra más perfecta que se ha hecho en España, por español, en todos los tiempos, y está en marcha y nuevo como el primer día.

*Expositor:*  
MARQUESES DE VILLATORRE  
Madrid

161

Cuadro. Lienzo. Retrato de D. Francisco I, Rey de las dos Sicilias en 1829. De frente, con uniforme, collar de la Orden del Toisón y San Jenaro. Su mano derecha en el puño del bastón, y la izquierda, con los guantes, apoyada en la espada. Por Vicente López.

*Expositor:* REAL ACADEMIA DE BELLAS ARTES DE «SAN FERNANDO»  
Madrid

162

Lienzo. Retrato de D.<sup>a</sup> María Josefa Sánchez Leñero Marín de El Valle, esposa de D. Eugenio Moreno de Texada, con sus cinco hijas. Pintado en el año 1786. Tiene un reloj con «chatelâine» colgado de la cintura.

*Expositor:* D. ARTURO LINARES  
Madrid

163

Caja de música, de esmaltes, con pájaro cantor, y reloj. Firmado: «Patek Philippe & Cie. Genève». Mediados del siglo XIX.

*Expositor:* SR. DUQUE DE HERNANI  
Madrid

164

Reloj de sobremesa, tipo cabecera, caja de madera y cristal, por Breguet. Primer modelo de escape a fuerza constante, realizado por el autor. Tiene un barómetro en el frente superior.

*Expositor:* SR. DUQUE DE HERNANI  
Madrid

165

Gran sonería (16 campanas) en caja de caoba y bronce; esfera de porcelana; 12 piezas musicales. Calendario de días. Firmado: «Eardley Norton. London». (Perteneció a la Clockmakers Company entre 1770 y 1794).

*Expositor:*  
MARQUESES DE VILLATORRE  
Madrid

166

Bracket con autómatas en el panorama del copete. Cuatro marchas. Firmado: «John Holmes. London» (1762-1815).

*Expositor:*  
MARQUESES DE VILLATORRE  
Madrid

167

Gran péndulo inglés de chimenea, 16 campanas, 12 marchas. Hermosa caja. Firmado: «George Alan Freet Street. London».

*Expositor:*  
MARQUESES DE VILLATORRE  
Madrid

168

Reloj de tipo custodia, en caja calada y labrada, de bronce dorado. Alemán. Siglo XVI.

*Expositor:* D. ELIER ECHAZARRA  
Madrid

169

Reloj de mesa, esfera horizontal, máquina visible. Obra alemana del siglo XVI.

*Expositor:* D. ELIER ECHAZARRA  
Madrid

170

Reloj de mesilla, máquina inglesa, de bolsillo, del siglo XVIII, convertido en sonería con posterioridad. Caja de madera de palosanto.

*Expositor:* D. ELIER ECHAZARRA  
Madrid

171

Reloj de sobremesa, cuadrado, esfera horizontal, caja de bronce dorado. Francés o alemán. Siglo XVI.

*Expositor:* D. ELIER ECHAZARRA  
Madrid

172

Reloj chino de pesas. Siglo XVIII.

*Expositor:* D. ELIER ECHAZARRA  
Madrid

173

Reloj de cabecera, francés, caja de bronce y concha, con firma en la esfera: «A. Maurer. Madrid». Epoca: siglo XIX.

*Expositor:* D. ELIER ECHAZARRA  
Madrid

174

Reloj de cabecera, francés. caja de concha y bronce. Firmado: L. Leroy & Cie. Paris».

*Expositor:* D. ELIER ECHAZARRA  
Madrid

175

Reloj de carroza, redondo, estilo Imperio. Firmado: «Courvoisier & Cie». Francés. Siglo XIX.

*Expositor:* D. ELIER ECHAZARRA  
Madrid

176

Reloj de carroza, cuadrado, caja de latón dorado; esfera de porcelana. Firmado: «Robert». Francés. siglo XIX.

*Expositor:* D. ELIER ECHAZARRA  
Madrid

177

Péndulo Luis XIV, marquetería Boule, cobre y Carey sobre fondo

negro. Bronces dorados. Esfera Luis XIV.

*Expositor:* MUSEO LÁZARO GALDIANO  
Madrid

178

Lote de tres relojes de oro, de bolsillo: «Losada n.º 2506», «Arnold 8590» y «Felisa Blanco de Lersundi», con su heráldica.

*Expositor:*  
D. FERNANDO DEL VALLE DE LERSUNDI  
Madrid

179

«Retrato de D. Livinio Van der Gotten, fundador de la Real Fábrica de Tapices». Obra atribuida a Mengs. Fines del siglo XVIII.

*Expositor:* D. GABINO STUICK  
Madrid

180

«Retrato de D.<sup>a</sup> María Alvarez de Van der Gotten». Anónimo.

*Expositor:* D. GABINO STUICK  
Madrid

181

Reloj de sobremesa, de porcelana de Frankenthal. Marca de «Carl Theodor».

*Expositor:*  
D.<sup>a</sup> MARÍA LUISA CATURLA  
Madrid

182

Reloj de sobremesa, en bronce dorado, representando una matrona romana, sobre pedestal de mármol rojo. Estilo Imperio. Esfera firmada: «Thomire & Cie. Moinet Ainé». (Caja y movimiento, respectivamente.)

*Expositor:* D. ANGEL DE CASTRO

183

Reloj de sobremesa, francés, de estilo Luis XIII, clase llamada «religiosa». Caja de Boulle. Movimiento firmado: «Gaudron à Paris» (1690-1730).

*Expositor:* D. ELIER ECHAZARRA  
Madrid

184

Vitrina con selección de relojes de bolsillo ingleses, ginebrinos, franceses y suizos, de los siglos XVIII y XIX, en cajas de oro y de plata, con esmaltes, alguno con «chate-laine». En ella figuran también dos cabeceras y un sobremesa enano.

*Expositor:*  
D. PEDRO PEÑALVER SÁNCHEZ  
Madrid

185

Curioso reloj de sobremesa, austriaco, con caja de madera negra, en forma de góndola, y autómatas en la esfera. Firmado: «Johann Derndich in Wien». Epoca: hacia 1830.

*Expositor:*  
D. PEDRO PEÑALVER SÁNCHEZ  
Madrid

186

Péndulo de mercurio en bella caja de cristal y metal esmaltado y calado. Epoca isabelina.

*Expositor:*  
D. PEDRO PEÑALVER SÁNCHEZ  
Madrid

187

Reloj de ecuación. Sobremesa. Siglo XVIII. Firmado: «Wm. Pitt. Frome».

*Expositor:*  
D. PEDRO PEÑALVER SÁNCHEZ  
Madrid

188

Reloj de oro, de bolsillo, firmado «Higgs & Evans» (Londres, hacia 1780). Los Higgs, Rob. y Peter se asociaron con James Evans en 1775; la colaboración continuó luego con Diego Evans hasta 1825.

*Expositor:* D. JUAN UÑA PEDREGAL  
Madrid

189

Reloj de oro, de bolsillo, marca «French. London». (En una tapa interior dice: «Gabino Nieto»). 1820-1830.

*Expositor:* D. JUAN GONZÁLEZ UÑA  
Madrid

## 190

Vitrina con una parte de la colección de relojes de bolsillo.

*Expositor:*

SRA. CONDESA DE ESTEBAN COLLANTES  
Madrid

## 191

Reloj de chimenea, estilo Luis XV, del tipo «Neuchatelino». siglo XVIII.

*Expositor:*

Firmado: «Cousard Hgr. du Roi. Suivt. la Cour».

SRA. CONDESA DE ESTEBAN COLLANTES  
Madrid

## 192

Reloj de mesa octogonal. Alemán, siglo XVII. Firmado: «Henri Protze».

*Expositor:*

MUSEO ARQUEOLÓGICO NACIONAL  
Madrid

## 193

Reloj de bolsillo, de oro, con el escudo de las armas reales de Isabel II. Firmado: «Losada. London». Siglo XIX.

*Expositor:*

MUSEO ARQUEOLÓGICO NACIONAL  
Madrid

## 194

Colección de relojes de bolsillo:

A) Reloj de bolsillo, de plata. Sobre la esfera dos medallones: «Napoleón Ier.», «Son Epouse». Máquina firmada: «Girardier L'ainé (Genèvs)». Caja: FRT 10492.

B) Reloj de bolsillo, de plata. Sobre la esfera dos figuras en uniforme de fines del siglo XVIII y la inscripción «Buonap Pme. Consul». Máquina firmada: «L'Epine, Paris». (J. A. Lepine †1814). Caja: LCF I C 946.

C) Reloj de bolsillo, de plata. Sobre la esfera tres figuras en uniforme y el texto «Les trois empereus». Máquina firmada: «Les Trois Empereus. N.º 442». Caja con troquel y núm. 431.

D) Reloj de bolsillo, de plata. Sobre la esfera, escenas de caza y pes-

ca y cifras horarias romanas y minutos en arábicas. Máquina firmada: «J. Wildens. London. 5013». Caja con troquel «Stand-mark» [1780] núm. 5013. Caja protectora de plata cincelada, con motivos en relieve.

E) Reloj de bolsillo, de plata. Sobre la esfera, en el centro, escena de caza. Cifras horarias romanas y minutos en arábicas. Máquina firmada: «Samson. London. 21283». Caja con troquel «Stand-mark» [1794] núm. 21283. Caja protectora cincelada, con motivos en relieve.

F) Reloj de bolsillo, de plata. Sobre la esfera, en el centro, escena de puerto, con casas. Cifras horarias romanas, y minutos en arábicas. Máquina firmada: «Jn Willis. London. 7851». Caja con troquel «Stand-mark» [1762]. Caja protectora cincelada, con motivos en relieve.

G) Reloj de bolsillo, de oro. Sobre la esfera, las cifras horarias, en un círculo (una cinta) en negro. Máquina firmada: «Hovenschöld à Stockholm». Caja: DP 7002. Caja protectora de bronce, forrada con una placa de hueso.

H) Reloj de bolsillo, de oro. Entre cada cifra horaria, un brillante. Agujas con brillantes. Máquina firmada: «Jacob Kock. Stockholm. No. 760». Caja: Marca de Estocolmo. Marca de control 3 coronas. Marca del año, A2=1783.

I) Reloj de bolsillo, de oro. Máquina firmada: «Jm Brandt à Kio-benhavn».

J) Reloj de bolsillo, de oro, esmalte y perlas. Tapa anterior en cerco de perlas. Esfera de esmalte blanco. Tapa posterior orlada de perlas y en esmalte azul con dibujo en oro. Máquina firmada: «Noll. Paris».

K) Reloj de bolsillo, de oro y esmalte. Esfera de esmalte blanco. El respaldo de la máquina, esmaltada con figuras: un guerrero romano y un templete. Máquina firmada: «Hein Bauman à Chispack».

L) Reloj de bolsillo, de oro. Esfera de esmalte con figura de romano en paisaje. Máquina sin firma.

M) Reloj de bolsillo, de oro y esmalte. Esfera de esmalte blanco. Cifras horarias romanas, y minutos en arábicas. Tapa posterior, oro y esmalte azul y verde con adornos en oro. Máquina firmada: «André, Cour du Manège à Paris». Caja con marcas de oro.

N) Reloj de bolsillo, de oro y esmalte. Esfera de esmalte blanco. Cifras horarias romanas, y minutos en arábicas. Tapa anterior con cerco de brillantes. Tapa posterior con miniatura en colores, orla de brillantes, rosetas y hojas. Máquina firmada: «Caron à Paris».

Ñ) Reloj de bolsillo, de oro. Esfera de esmalte blanco. Cifras horarias romanas, y minutos en arábicas. Máquina firmada: «Ellicott. London». Caja firmada: «Stand-mark. Town-mark. London. [1786]» Caja protectora de oro y esmalte verde, azul y blanco.

*Expositor:* SR. DE BORGENSTIERNA, Embajador de Suecia. Madrid

### 195

«Lantern-clock» inglés del siglo XVII. Firmado: «John Hollorway. Strond».

*Expositor:* CASA DE ALBA. Madrid

### 196

Reloj de sobremesa, con caja artística de porcelana del Retiro. Máquina París. Siglo XIX.

*Expositor:* CASA DE ALBA. Madrid

### 197

Reloj diminuto, de oro, con las iniciales «D. S.» bajo corona ducal.

*Expositor:*

MARQUÉS DE SANTO DOMINGO  
Madrid

### 198

Reloj firmado «Jn. Bapta. Morales, en Madrid».

*Expositor:*

MARQUÉS DE SANTO DOMINGO  
Madrid

### 199

Reloj firmado «Carolus Bloud».

*Expositor:*

MARQUÉS DE SANTO DOMINGO  
Madrid

### 200

«Vanitas». Pintura al óleo de Antonio de Pereda. Siglo XVI.

*Expositor:*

SRA. VDA. DE BLANCO SOLER  
Madrid

### 201

Gran reloj de esferas giratorias, en ventanilla. Grupo en bronce dorado, con cuatro angelotes que sustentan y remontan un globo celeste decorativo, en el que están las ventanillas. Estilo Luis XVI.

*Expositor:* CASA DE ALBA. Madrid

### 202

Reloj de sobremesa, época 1800, de bronce dorado. Figura un «Cupido afilando la flecha», y está firmado «Du Buisson».

*Expositor:* CONDES DE ELDA  
Madrid

### 203

Cartel marca: «Freaes». París. Siglo XVIII.

*Expositor:* MARQUESA DE ARGÜESO  
Madrid

### 204

Caja de música, con tapa de mosaico.

*Expositor:* MARQUESA DE ARGÜESO  
Madrid

### 205

Reloj de oro y esmalte, en forma de escarabajo, con dos llaves. Obra ginebrina del siglo XIX.

*Expositor:* MARQUESA DE ARGÜESO  
Madrid

206

Reloj de arena, de plata, con ampolla para 15 minutos. Siglo XIX.

*Expositor:* D. ARTURO LINARES  
Madrid

207

«El Rey de las Dos Sicilias, padre de la Reina María Cristina», por Vicente López.

*Expositor:* REAL ACADEMIA DE BELLAS ARTES DE «SAN FERNANDO»  
Madrid

208

«S. A. R. el Infante Don Francisco de Paula de Borbón», por el pintor Angel M.<sup>a</sup> Cortinelli, firmado en el año 1855.

*Expositor:* MUSEO ROMÁNTICO  
Madrid

209

Vitrina con colección de relojes de bolsillo ingleses, ginebrinos, franceses y suizos, de los siglos XVIII y XIX, en cajas de oro y plata con es-

maltes, alguno con «chatelâine». En ella figuran también dos cabeceras y un sobremesa enano.

*Expositor:*  
D. PEDRO PEÑALVER SÁNCHEZ  
Madrid

210

Reloj de sobremesa, bajo fanal. Caja de plata construida por el platero Martínez. Máquina posiblemente madrileña, con esfera y platina caladas; movimiento al descubierto. Siglo XVIII.

*Expositor:*  
MARQUÉS DE SANTO DOMINGO  
Madrid

211

Reloj de bolsillo, época Luis XIV, con ventanilla en la que aparece este Rey con sus amigas y su confesor. Marca «Jacques Marcé». Con él están dos llaves, una de ellas con un barco de marfil, y los marineros a bordo.

*Expositor:*  
MARQUÉS DE SANTO DOMINGO  
Madrid

*Este Catálogo se ha tenido que cerrar, necesariamente, el día 17 de mayo, para estar dispuesto el día 19, fecha de inauguración. Ni que decir tiene que es absolutamente imposible esperar a la incorporación de más papeletas, si se quiere de verdad contar con Catálogo. Esperamos que los expositores de última hora así lo comprendan, y sepan disculparnos. De los demás esperamos también que quieran subsanar cualquier deficiencia o error, en atención a las circunstancias en que ha tenido que realizarse.*

## EXPOSICIONES CELEBRADAS POR LA SOCIEDAD ESPAÑOLA DE AMIGOS DEL ARTE DESDE SU FUNDACION

- 1910 - Antigua cerámica española.
- 1912 - Mobiliario español de los siglos xv, xvi y primera mitad del xvii.
- 1913 - Pinturas españolas de la primera mitad del siglo xix.
- 1915 - Lencería y encajes españoles de los siglos xvi al xix.
- 1916 - La miniatura-retrato en España.
- 1917 - Tejidos españoles antiguos.
- 1918 - Retratos de mujeres españolas (anteriores a 1850).
- 1919 - Hierros antiguos españoles.
- 1920 - El abanico en España.
- 1921 - Arte prehistórico español.
- 1922 - Dibujos originales de 1750 a 1860.
- 1923 - Orfebrería civil española.
- 1924 - Códices miniados españoles.
- 1925 - Retratos de niño en España.
- 1926 - Antiguo Madrid.
- 1927 - Exposición franciscana.
- 1928 - Obra grabada de Goya.
- 1929 - El Palacete de la Moncloa.
- 1932 - Antecedentes, coincidencias e influencias del arte de Goya.
- 1933 - Alfombras antiguas españolas.
- 1934 - Encuadernaciones antiguas españolas.
- 1935 - Floreros y Bodegones.
- 1943 - Cordobanes y guadamecés.
- 1944 - Pinturas murales de Oriz.
- 1945 - La Heráldica en el Arte.
- 1946 - Acuarelas y aguadas españolas.
- 1948 - El Teatro en el Arte.
- 1949 - Bocetos y estudios en la Pintura y Escultura.
- 1951 - La Pintura isabelina.
- 1953 - La Escultura en España (siglos xi al xviii).
- 1954 - Santiago en el Arte.
- 1955 - El Caballo en el Arte.
- 1958 - Castillos de España.

NOTA: Las salas de la S. E. A. A. han estado, también, a disposición de entidades, organismos oficiales y particulares para la celebración de innumerables exposiciones, de todo orden, relacionadas con el Arte.

